

13ஆவது வருடத்தில்....

விளம்பரம்

VLAMBARAM™

☎ 416-282-8059

☎ 416-282-4978

சமூக முன்னேற்றப் பத்திரிகை

மாதமிருமுறை

இலவசம்

5வது இதழ்
வெளிவந்துவிட்டது

2-லக்
தமிழோசை

ஒரு தேசம்
காணும் கனவு

வீடு விற்க, வாங்க...

Raja M. Mahendran, P. Eng.
(Broker / Owner)



Direct: 416.315-9397

OFFICE: 416.321-6969

Sales Agents Welcome

நதி 13

NOVEMBER 15, 2003

பாலம் 22



புதிய ரொறொன்ரோ மாகாண மேயர்
திரு. டேவிட் மில்லர்.



எம்மை நினைத்து யாரும் கலங்கக் கூடாது.
மாவீரர் நாள் நவம்பர் 27, 2003

தமிழர் மாவீரர் நாள்

கனடாவில் மாவீரர் நாள் கண்களை விழிக்க வைக்கும் தீபாவளி விளக்கீடு நாள் தீபமாய் மிளிரும், வீடு

தங்களை ஈர்ந்த வீரர் தற்கொடை செய்த மக்கள் தரம்மிகு தம்பி தங்கை தமிழரின் வீரம் போற்றும்

எங்களில் ஒருவர் நீங்கள் எழில்மிகு போர்வீரர்கள் பஞ்சமா பாதகர்தனை படையொடு அழித்த வீரர்

மிஞ்சுமா எதிரி படைகள் மின்னலாய் பாய்ந்து நீங்கள் கொஞ்சமா வீரம் படைத்தீர் கொள்கையில் உயர்ந்த சீலர்

- உதயன் துரை

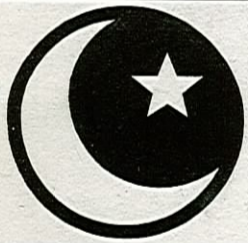
Since 1987

வசந்தா நகை மாளிகை

வசந்தன் - பத்மநாதன்
பத்தர்களின் கைவண்ணத்தில்
தங்கத்தின் புதிய வடிவங்கள்!

TEL: 905 848 5151 FAX: 905 848 8502
OPEN 10:30AM - 8:30PM MONDAY CLOSED

3025 HURONTARIO ST., UNIT. 103A,
MISSISSAUGA



ரம்ளான்
பெருநாள்
நல்வாழ்த்துக்கள்

Santa
Parade



அருள் விருந்து

- * ஆத்மாவின் தேவைகளுள் மிகப் பெரியது அறநெறி ஒன்றே.
- * அமைதியான வேளைகளில் நமது பேரியல்பை நாம் உணருகிறோம்.
- * தன் பெருமையை மிகைப்படுத்துபவன் உண்மையில் அதைச் சிறுமைப்படுத்துகிறான்.
- * சாந்தம் என்னும் பெருநிலை மதிமயக்கத்தினின்றும் வருவதல்ல; அது மனத் தெளிவின் விளைவு.
- * வெறுப்பும் சண்டையும் உலகை உய்விக்கமாட்டா. அன்பும் பணிவிடையும் உலகை உய்விக்கும்.
- * வாழ்வை அனுபவிக்க விரும்புவவர்கள் அதிலுள்ள மையல்களினின்றும் தப்பித்துக் கொள்வது அவசியம்.
- * இவ்வையகத்தில் தனது இன்பத்தை வளர்ப்பவன் தனது துன்பத்தையும் வளர்த்துக் கொண்டே வருகிறான்.

Singapore Communication
Since 1991

Unbelievable \$20 package
with 150 Mins Free and
Evenings & Weekends Free
For More Info come In Store
Hurry This Incredible Offer Ends soon

More Info. Call: 416-740-5292
5010 Steeles Ave. W., Unit 17ABC-(Kipling & Steeles)

துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா -கொழும்புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கும் கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு

மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்
416.267.8221

சந்திரமொளலீஸ்வர சிவாலயம்

வெள்ளி, சனி, சூயசிறு மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை திறந்திருக்கும். தினமும் ஆறுகால பூஜைகள் நடைபெறும்.

ஆலயம் திறந்திருக்கும் நேரங்கள்
திங்கள் - வியாழன் காலை 7am - 2pm, மாலை 5pm - 9pm

விசேட தினங்களில் பூஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம். ஆலயத்தை அழைத்து பூஜை நேரங்களை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்

Tel: 416 - 754 - 7338 / 416 - 724 - 7480
3011 Markham Road, Unit 62 & 63 (North of Mcnicoll Ave.), Scarboro., ON.

Insurance & Financial Services

Balan Kanapathi (Agent)

- Auto
- Home
- R.R.S.P
- Life
- Disability
- Mutual Fund
- Group Insurance
- Child Education
- Travel & Business

416.321.1515 •905.294.2429
4433 Sheppard Ave. E. Suit 200, (Brimley/Sheppard)

வாய், பல் சம்பந்தமான வைத்திய சேவைகளுக்கு

WALK IN DENTAL CLINIC
9.00A.M - 9.00P.M

Dr. Iru Vijayanathan
குடும்ப பல்வைத்தியர்

416-264-3232
3150 Eglinton Ave. E.
Markham & Eglinton சந்திப்புக்கு அருகாமையில்



செய்யும் தொழிலில், வெற்றி பெற

வங்கியில் சென்று கடன் கேட்டேன். கடன் தரவில்லை. என்று பலரும் குறைபடுகிறார்கள். வங்கி யாருக்கும் கடன் கொடுக்கவில்லை என்றால், அந்த வங்கி நிலைத்து இருக்க முடியாது. இது உண்மை. மளிகைக் கடைக்காரர் பொருட்களை வாங்கி இலாபத்துக்கு விற்பதையும் போல, வங்கியும் பணத்தை மற்றவர்களிடமிருந்து (வட்டிக்கு) வாங்கி, இலாபத்துக்கு தகுந்தவர்களுக்குக் கடனாக (அதிக வட்டிக்குக்) கொடுக்கின்றது. கடன் கொடுக்க வேண்டும் என்பது வங்கிக்கு இருக்கும் கட்டாயம். ஆனால் யாருக்குக் கொடுக்க வேண்டும், எப்படிக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதற்கு கடன் கொடுக்கும் அதிகாரிக்குப் பல வரைமுறைகள் அணுகுமுறைகள் வங்கியால் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன.



அதிகாரிக்குத் தெளிவாக உணர்த்துங்கள். ஒன்றை நீங்கள் நம்பவில்லை என்றால், அதை மற்றவர்களுக்கு உணர்த்த முடியாது. உங்களுக்கு வங்கி கேட்கும் ஆவணங்களை எவ்வாறு தயார் செய்வது என்று தெரியவில்லையானால், தக்கோரை அணுகி, தயார் செய்து கொள்ளவும்.

கடன் பத்திரங்களை வங்கியிடம் கொடுக்கமுன், விவரம் தெரிந்த நண்பர் அல்லது உறவினரிடம் கொடுத்து, அவர்கள் அபிப்பிராயத்தைக் கேளுங்கள். வங்கி அதிகாரியிடம் உங்கள் கடன் மனுவைக் கொடுக்கும் போது, பரிட்சைக்குச் செல்லும் மாணவனைப் போல், நடுக்கத்துடன் இருக்காதீர்கள்.

இன்னொரு விடயம், வங்கியின் வேலை உங்கள் தொழிலுக்குக் கடன் கொடுத்தலே ஆகும். திட்டமிடல் அல்ல, உங்களிடம் சரியான திட்டம் இல்லை எனில் கடன் கிடைப்பதும் அரிதாகும். எப்படி வியாபாரத்திட்டத்தைத் தயாரிப்பது? உங்களுக்குத் தெரிந்திருந்தால் நல்லது. தெரியவில்லையேல், தக்கோரை அணுகி சிறந்த வணிகத் திட்டத்தை (Business Plan) முதலில் தயார் செய்து கொள்ளுங்கள்.

உங்கள் பணத்தை எவ்வளவு தூரம் தொழிலில் ஈடுபடுத்தியுள்ளீர்கள் என்பதை வங்கி கவனத்தில் கொள்கின்றது. உங்கள் பணம் கூடக் கூட உங்கள் தொழிலின் மேல் வங்கிக்குக் கடன் கொடுக்கும் நம்பிக்கையும் கூடலாம்.

வங்கி அதிகாரியிடம் எவ்வளவு கடனாகத் தருவீர்கள் என்று கேட்காதீர்கள். உங்கள் திட்டத்தின் அடிப்படையில் உங்களுக்கு எவ்வளவு தேவை என்று நம்பிக்கையோடு

பெரி. முத்திராமன்

வங்கியை எப்படி நீங்கள் அணுகினால் உங்களுக்குக் கடன் பெறும் வாய்ப்பு இருக்கின்றது என்பதை இங்கு பார்ப்போம். முதலில் கடன் பெற வருபவரிடம் வங்கி என்ன எதிர்பார்க்கின்றது என்பதைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

- * உங்களைப் பற்றிய விபரம்.
- * உங்கள் தொழில் அல்லது வியாபாரத்தைப் பற்றிய விபரம்.
- * உங்களின் பொருளாதார பலம், கடந்த கால கடன் சரித்திரம்.
- * உங்களுடைய முதலீடுகள் மற்றும் கூடுதலாக உங்களால் என்ன அடமானமாக கொடுக்க முடியும் என்ற விவரம். மேற்குறிப்பிட்ட நன்கு விபரங்களுமே அடிப்படையில் உங்களுக்குக் கடன் தரவேண்டுமா, வேண்டாமா என்பதை தீர்மானிக்கும் காரணிகளாக உள்ளன.

நீங்கள் ஒரு முடிவை உங்கள் அனுமானிய சக்தியின் மூலமாகக் கூட முடிவு செய்யலாம். ஆனால் வங்கி அதி காரிக்கோ எல்லாம் பத்திரத்தில் தெள்ளத் தெளிவாக எழுத்தில் இருக்க வேண்டும். நீங்கள் சொல்லும் அல்லது எழுதும் ஒவ்வொரு வாக்கியத்தையும் நிரூபிக்கக் கூடிய ஆதாரம் உங்களிடம் இருக்க வேண்டும். நான் நினைக்கிறேன் என்று சொன்னால் அது எடுபடாது. கடனும் கிடைக்காது.

உங்களிடம் வெற்றி பெறக்கூடிய தன்மை இருக்கிறது என்பதையும், இந்தத் தொழிலில் (கடன் பெற்ற பின்) எவ்வாறு வெற்றி பெறவீர்கள் என்பதையும் வங்கி

உங்கள் தொழிலில் உங்கள் நேரத்தையும் பொருளையும் சேமிக்க, இலாபத்தை அதிகரிக்க, ஆலோசனைகளுக்கும், மறு ஆலோசனைகளுக்கும் திரு. பெரி. முத்திராமனுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். இவருடைய Success Biz Solution நிறுவனத்தின் வாயிலாக பல தொழில் முனைவர்கள் பயன் அடைந்து வருகிறார்கள். நீங்களும், இன்றே பயன் அடைய இப்போதே 416 430 0623 அல்லது (C) 416 278 2026 இல் தொடர்புகொள்ளுங்கள்.

பெரி. முத்திராமன் MBA, M.Com பட்டம் பெற்றவர். இந்தியாவிலும், கனடாவிலும் சிறுதொழில் வளர்ச்சியோடு தம்மைச் சம்பந்தப்படுத்திக் கொண்டவர். இவருடைய கட்டுரைகள் இந்தியாவில் Financial Express, Economic Times, Hindu Businessline மற்றும் ரொறன்ரோவில் வெளிவரும் பத்திரிகைகளிலும், சஞ்சிகைகளிலும் வெளிவந்து கொண்டிருக்கின்றன.

வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை ஐந்து நாட்களுக்கு முன்பாக தரவும்.

சுறுங்கள்.

ஒருவேளை எல்லாம் செய்தும், வங்கி அதிகாரி "இல்லை" என்று சொல்லி விட்டால், காரணத்தைக் கேளுங்கள்.

குறையை நிவர்த்தி செய்து, மறுபடியும் அதே வங்கியையோ வேறு வங்கியையோ அணுகுங்கள். முயன்றால் முடியாது ஒன்றும் இல்லை.

ஞானம்ஸ் ஸ்டூடியோ

Introducing 1 Hour Photo Lab: 3x5 & 8 x 12

Professional Photographer - கதிர்

416 - 750 - 8118

2381 Eglinton Ave., E., Kennedy / Eglinton, Scarborough



YARLCAN STEAM CLEANING

- * DUCT CLEANING
- * CARPET CLEANING

உங்கள் சகலவிதமான Cleaning தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்-



மோகன்: (905) 887-7436

Cell: (416) 721-9709

SAFETY TRUCKS Training School Ltd.

Training & Trucking

Classes A, D & Z

கனடாவில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட முதலாவது தமிழ் TRUCK DRIVING பயிற்சி இடம் (9ஆம் ஆண்டு)

We Accept Welfare & Unemployment Insurance

வாரத்தில் ஏழு நாட்களும் பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்.



- * தமிழ் மொழி மூலம் அனைத்துப் பயிற்சிகளும் தனித்தனியாகக் கொடுக்கப்படும்.
- * One On One Training
- * அனுமதிப்பத்திரத்திற்கு (License) உத்தரவாதம் அளிக்கப்படும். வேலை எடுப்பதற்கும் உதவிகளும் ஆலோசனைகளும் வழங்கப்படும்.

In Classes

- * 365 (Learning Permit)
- * Lock Books
- * Air Brake (Z)
- * Dangerous Goods
- * Border Crossing
- * Defensive Driving Course

16 Years Canadian Experience with Trucks

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள்:

YOGAN SOCKALINGAM

Truck Driving போதனாசிரியர்

(905) 793-9546 / (416) 616-5979

250 Summerlea Road, Brampton, ON

APPELMORE AUTOMOTIVE

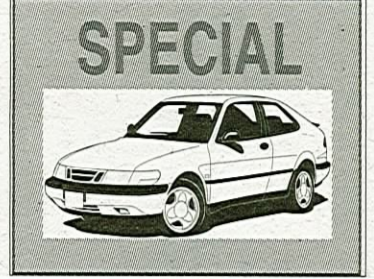


உட்புற, வெளிப்பு திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

- * Detailing
- * Motor Shampoo
- * Interior Shampoo
- * Exterior Wash
- * Waxing
- * Repairs
- * Safety Certification
- * Overall Maintenance
- * Under Coating
- * Rust Proofing

416-285-4998

**435 Midwest Road. Unit B5,
Scarborough, ON. M1P 3A6**



BATTI NITE 2003

மட்டக்களப்பு புனித மிக்கேல் கல்லூரி
(St. Michael's College - Batticaloa)
பழைய மாணவர் சங்கம்

கல்லூரியின் வருடாந்த இராப்போசன விருந்தும், நத்தார் (Christmas) கொண்டாட்ட சிறப்பு நிகழ்ச்சியும் எதிர்வரும் நவம்பர் மாதம் 15ஆம் திகதி சனிக்கிழமை மாலை 6.00 மணிக்கு Scarborough Eastown Banquet Hall 2648 Eglinton Avenue East (Brimley & Eglinton) நடைபெறவிருக்கிறது. சகல பழையமாணவர்களையும் கனடாவில் வாழும் சகல மட்டக்களப்பு மாவட்ட நண்பர்களையும் நலன்விரும்பிகளையும் அன்போடு அழைக்கின்றோம். மேலதிக விபரங்களுக்காக

இன்பராஜா - 416-752-0898 / 416-890-6749 நிரஞ்சன் - 416-817-2548
சுரேஸ் கணேசமூர்த்தி - 416-751-1295 அலெக்ஸ் - 905-896-1422

மனவெளி கலையாற்றுக் குழு - கனடா

கனடாவில் பல தரமான நாடகங்களை மேடையேற்றி வரும் சீரிய நாடக அமைப்பான மனவெளி கலையாற்றுக் குழுவின் புதினாராவது அரங்காடல் எதிர் வரும் மார்ச் மாதம் 14ஆம் திகதி (ஞாயிற்றுக் கிழமை), வார்டன் & HWY 7 சந்திக்கு மணிக்கிழமை இரு நிகழ்வுகளாக நடைபெறவுள்ளது. நாடகங்கள் பற்றிய விபரங்கள் பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

அருள் மிகு கனடா கந்தசுவாமி கோவிலினால்
நடத்தப்பட்ட தீபாவளித்திருநாள் - 2003
பரிசு பெறுவோர்

733 Birchmount Road இல் அமைந்துள்ள அருள்மிகு கனடா கந்தசுவாமி கோவிலினால் நடத்தப்பட்ட தீபாவளித்திருநாள் - 2003 அன்றையதினம் 08-11-2003 சனிக்கிழமை சபையோர்களின் முன்னிலையில் குலுக்கப்பட்ட அதிஸ்டலாபச் சீட்டிழப்பில் அதிஸ்டசாலிகள் மூவர்களின் இலக்கங்கள் பின்வருமாறு.

முதல் பரிசு இலக்கம் - 1555417 - T.V
இரண்டாம் பரிசு இலக்கம் - 1555410 - D.V.D
மூன்றாம் பரிசு இலக்கம் - 1555225 - V.C.R

மேற்கூறிய பரிசுக்குரிய அதிஸ்டசாலிகள் தங்கள் இலக்கத்தை ஆலய காரியாலயத்தில் காட்டி பரிசுகளை பெறுமாறு வேண்டுகின்றோம்.

பக்தியுடன் ஆலய அறங்காவல் சபையினர்
தொடர்புகளிற்கு - 416-438-1882

வீடு, அறை, BASEMENT வாடகை /
விற்பனை விளம்பரங்களை ஐந்து நாட்களுக்கு
முன்பாகத் தரவும்.

BUSINESS FOR SALE - CATERING & TAKE-OUT

FINCH & PHARMACY சந்திப்பில் வியாபாரம்
நடைபெறும் CATERING & TAKE-OUT தொழில்
விற்பனைக்கு உண்டு. நியாயமான
வாடகை. கேட்கும். வலை
\$65,000 மட்டுமே. மேலதிக
தகவல்களிற்கு:
ஐஸ்மின் வில்லியம்:
416-803-7344 / 416-321-6969



வீடு, அறை, BASEMENT வாடகை / விற்பனை
விளம்பரங்களை ஐந்து நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.



சுபமுகூர்த்தப் பட்டுக்கு என்றுமே இராசியான இடம்
'தமிழர் மத்தியில் தரமான பட்டுப் புடவை மாளிகை'

நீலம் சில்க்

பட்டுத் தெரிவுகள் அனைத்துக்கும்
"நீலம் சில்க்"



- SONALIKA PURE SILK
- JARDHOSHI SATIN & CREPE SILK
- JAPAN CRYSTAL SILK
- JAIPUR CRYSTAL SILK
- VASUNTHARA NETWORK CREPE

T.P: 416-778-7455

Fax: 416-778-8484

1453 GERRAD STREET, EAST
(INDIAN BAZZAR)

T.P: 416-759-2002

2378 EGLINTON AVE., E.
(Kennedy Rd. & Eglinton Ave, Scar.)

வீடு வாங்க, வீடுக



சசி சேல்வரட்னம்



HomeLife GTA Realty Inc., Real Estate Broker
1711 McCowan Rd., Suite 206,
Scarborough, ON. M1S 3Y3.



Sasi Chelvaratnam

Sales Representative

Cell: (416) 725-1125

Bus: (416) 321-6969 Fax: (416) 321-6963

Email: chelvaratnamsasi@hotmail.com



Markham/Sheppard
1+1 Bedrooms
Asking \$133,900



Neilson/Sheppard
2 bedrooms
Asking \$139,000



Middlefield/Steels
4+3 Bedrooms
5 Washrooms
Asking \$451,900



Neilson/Sheppard
3 Bedrooms
Asking \$159,900



Markham/16th Ave
4 Bedrooms
3 Washrooms
Asking \$369,000



GreenIn/Kinngscollege
3 Bedrooms
3 Washrooms
Asking \$294900

சிறுசா ஸ்தலின் சிந்தனைகள்



MARKHAM விளக்கிய மார்க்கங்கள்

மார்க்கம் 1.
"ஏட்டு சுரக்காய் கறிக்குதவாது"

"ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வு - மண்ணில் ஒற்றுமை நீங்கிடின அனைவர்க்கும் தாழ்வே". - பாரதியார்

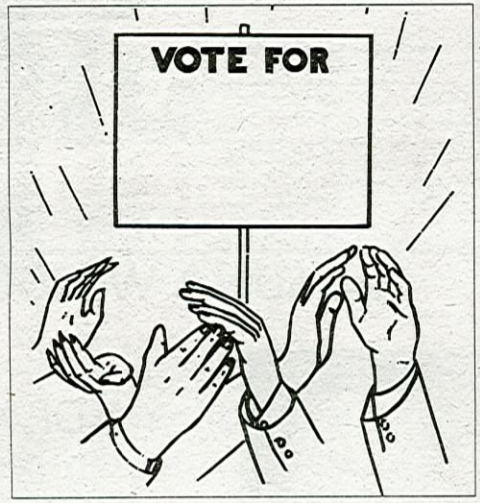
அரிவரி வகுப்பும் பாடப் புத்தகங்கள் முதலாக மேற்சொன்ன வாசகங்களை திரும்பத் திரும்பப் பலமுறை நாம் படித்திருந்தும், பத்திரிகைகளில் ஒற்றுமையின்மையால் வரும் நட்புகள் பற்றி வந்த செய்திகளை அடிக்கடி நாம் வாசித்து நினைந்தும், வானொலிகள், மேடைகளில் ஒற்றுமைபற்றி வாய்கிழியக் கத்தினாலும், ஈழமண்ணில் எம்மிடையே ஒற்றுமையின்மையால் எமக்குண்டான அழிவுகளை விரைவாக நாம் மறந்து போனதாலும் உண்டான பலாபலன்களை MARKHAM பிரதேசசபை, நகரசபை, கல்விச்சபைக்கான தேர்தல் முடிவுகள் எமக்குப் பாடமாக, மீண்டும் தந்துள்ளது. எத்தனையோ பாடங்களை நாம் திரும்பத் திரும்பப் படித்திருந்தும் என்ன பிரயோசனம்? தேர்தலில் தேர்வுவியையும், மற்றைய இனத்தவர்களின் ஏளனத்திற்கும் ஆளாகும் வகைகளில் எம்மை நாமே தாழ்த்திக் கொண்டதும் தான் மார்க்கம் நகரத் தேர்தலில் நாம் கண்ட பலனாகும்.

எப்போது நாம் திருந்தப் போகின்றோம்?

மார்க்கம் 2.
"மக்கள் சேவை"

மக்களுக்கு சேவை செய்வது கடவுளுக்கு செய்யும் சேவை போன்றது எனும் வகையிலேயே மக்கள் சேவையே மக்கள் சேவை என்றார்கள். மக்களுக்கு நலமற்ற ஒரு தொண்டாக எவர் ஒருவர் சேவை செய்யத் தலைப்படுகின்றாரோ அவர் தான் உண்மையில் மக்களால் அங்கீகரிக்கப்படுவார் என்பதுவே ரொறொன்றோ மாநகரசபைத் தேர்தலில் David Miller இற்கு கிடைத்த வெற்றி பலருக்குத் தரும் படிப்பினையாகும். படித்தவர்களும், பணம் படைத்தவர்களும் தேர்தலில் நின்று வெற்றி பெற்று விடலாம் என்ற நம்பாசைக்குக் கிடைத்த சவுக்கடியாகும். தேர்தலில் நின்று வெற்றி பெற்று அதனால் வர இருக்கும் பணத்தை எண்ணிப்பார்த்து தேர்தலில் நிற்காமல் மக்களை உண்மையாக நேசித்து

சுயநலமற்ற தொண்டராக எவர் ஒருவர் உழைக்கின்றாரோ அவருக்கு வாழ்க்கையிலும், தேர்தலிலும், வெற்றி நிச்சயம். அதுவே நீதியும் தர்மமும் ஆகும்.



மார்க்கம் 3. "ஈழமக்கள்"

ஈழமண்ணில் இன்று வாழ்ந்து கொண்டு இருக்கும் எமது இனமக்களுக்கும், வெளிநாடுகளில் வாழ்ந்து கொண்டு ஈழமண் பற்றிய உண்மையான உணர்வுகளோடும், கனவுகளோடும் வாழ்ந்து கொண்டு இருக்கும் என் போன்ற ஒரு சில ஈழத்தமிழர்களுக்கும் ஈழமண்ணின் விடியலுக்கான நம்பிக்கை நட்சத்திரமாக இருப்பவர்கள் LTE இயக்கத்தினரே. பல நாட்டு அரசாங்கங்களினாலும் தடைசெய்யப்பட்டு விடுதலைப்புகளின் பெயருக்கு இன்னமும் களங்கம் விழைவிக்க, இனவெறியை உண்ணும் உணவின் உப்பாக பாவிக்கும் சிங்கள அரசியல் வாதிகள் முயன்று வருகின்ற இவ்வேளையில், விடுதலைப்புகளின் பெயரிற்கு மேலும் பெருமை சேர்க்க வேண்டிய சேவைகள் செய்வதே சிறந்தது. அதன் மூலம் விடுதலைப் புகளளித்து அனைத்து மக்களும், நாடுகளும், அரசாங்கங்களும் மதிப்பு வைக்கவும், ஈழத்தமிழ் மண்ணில் விடிவு பிறக்கவும் வழி கிடைக்கும்.

உணர்வுகளால் ஆளப்படுகின்றோம் - நல்ல உள்ளத்துடன் வாழ்ந்திடுவோம்.

பரம் ஜி.
ஒரு சாதாரணமனிதன்

தமிழ் மக்களின் நெருங்கிய நண்பர்

ரவி நடராஜா

Accident & Traffic Ticket

(14 Years Insurance Claims Experience)

* வாகன விபத்துக்குள்ளாகியவரின் இழப்பீடு பற்றிய தகுந்த ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும். * உரிய இழப்பீடுகள் * மற்றைய இழப்பீடுகள் * விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடுகள் மற்றும் வாகன விதி முறைகளை மீறிய குற்றங்கள்



(416) 245-6555
2095 Weston Road, Suite 203, Toronto, ON
(416) 755-2801
2390 Eglinton Ave., E. Suite 223, Scarborough. ON

LARGE INDOOR PUBLIC CAR AUCTION

EVERY WEDNESDAY EVENING
STARTING AT 7:00 PM - VIEWING FROM 9:00 AM

100+ VEHICLES ON DISPLAY INDOORS

INCLUDE MANY LATE MODEL

- > G.M. > FORD
- > CHRYSLER > HONDA
- > NISSAN > TOYOTA
- > V.W., & OTHER FOREIGN & DOMESTIC VEHICLES



BANK REPOSSESSIONS, BAILIFF SEIZURES, BANKRUPTCIES, OFF-LEASE VEHICLES, CONSIGNMENTS ETC.

WEEKLY CASH BUYERS DRAWS OPEN

MONDAY - FRIDAY 9:00 AM TO 6:00PM

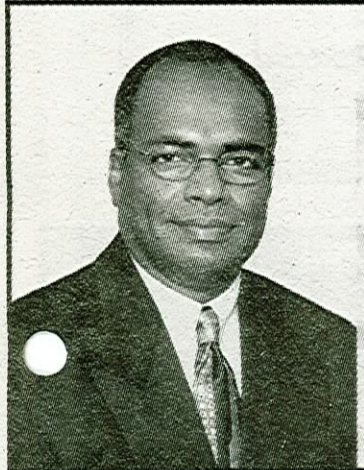
FOR VIEWING: SATURDAY 10:00 AM TO 4:00 PM

1032 MARTIN GROVE ROAD, ETOBICOKE, ON.

CIA PUBLIC AUTO AUCTION & SALES

416 - 242 - 5052

www.cialeasing.com



வீட்டில் - முதலீடு வீண்விரயமாவதில்லை....
வீட்டில் - முதலீடே எம் வாழ்க்கைக்கு மூலதனம்!

பாதுகாப்பாக உங்கள் பணத்தை வீட்டில் முதலீட்டு வாழ்க்கையில் வெற்றிபெற அழையுங்கள் பரம். ஜி

Param Gnana

Sales Representative
HomeLife GTA
Realty Inc.

www. themathuram.com

Cell: 416 230 1107 Bus: 416 321 6969
Res: 905 670 9969 (Mississauga)

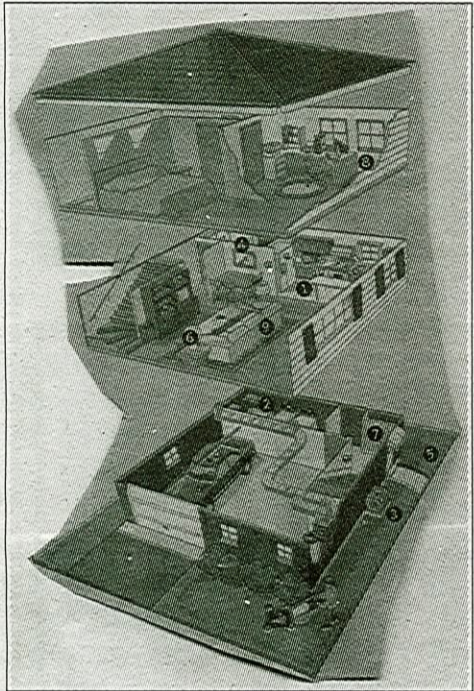




நாமும் நமது இல்லமும்

வீட்டில் மின் சக்தியை (Electrical) சக்தியை 176
எவ்வாறு சேமிக்கலாம். (Energy)

சராசரியாக ஒன்றாரியோ வீட்டுப் பாவனைகளின் சக்தி பாவிப்பதிலிருந்து எடுத்த ககணக்கின்படி,



பாவிக்கப்படுகிறது. இதனை தகுந்த முறையில் பாவிப்பதன் மூலமாகவே குறிப்பிட்ட பணத்தைச் சேமிப்பதனுடன், எமக்கும்/ நாட்டிற்கும் உதவி செய்தவர்களாவோம்.

மின்சக்தியை சேமிக்க, நாம் செய்யக்கூடியவை:

1. சமையலறை (Kitchen) குளிர்சாதனப்பெட்டியை (Fridge) ஆகக்குறைந்த குளிர்நிலையில் (Too cold) வைத்திருப்பதைத் தவிர்க்கலாம். கதவுகளின் ஓரத்தினூடாக காற்று போய்வருவதைத் தவிர்ப்பதற்கு தகுந்த Seal பாவிக்கலாம்.
 - * Fridge இன் பின்பக்கத்தில் (வெளிப்பகுதி) இருக்கும் Coil களைத் துப்பரவாக்கி தூய்மையாக வைத்திருக்கலாம்.
 - * Ice உருவாக்குவதைத் தவிர்க்கலாம்.
 - * தேவைக்கு அதிகமாக இருக்கும் பழைய Fridge ஐ வெளியே வீசி விடலாம்.
 - * Electrical Stove இற்கு பதிலாக Gas Stove பாவிப்பது.
 - * சிறிய சிறிய தேவைகளுக்கு Stove ஐ பாவிப்பதற்கு பதிலாக Micro oven ஐ பாவிக்கலாம்.
 - * தண்ணீரை குடாக்க (Coffee, Tea) Stove இற்குப் பதிலாக கேத்தலைப் பாவித்தல்.
 - * Water taps களில் குறைந்த தண்ணீரை சிதறி வெளிப்படுத்தும் Low-Flow Aerator ஐப் பாவிக்கலாம்.
 - * தண்ணீரை சிந்திக்கொண்டு இருக்கும் FAUCET களிலுள்ள Washer களை மாற்றிக்கொள்ளவும்.
 - * பாத்திரத்தை Stove இன் Coil இல் வைக்கும்போது அதனது அளவிற்குகேற்ப Coil இல் வைப்பது நல்லது.

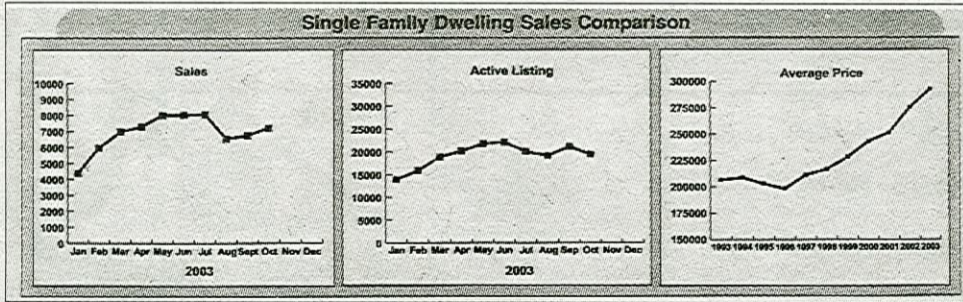
1. வீட்டை நன்றி - Toronto Star வெப்பமாக்க (Heating), குளிராக்க (Cooling) (57% - 69%)
2. தண்ணீரை குடாக்குவதற்கு 20% - 21%
3. வீட்டில் பாவிக்கும் சாதனங்கள் 12% - 13% (Washer, Dryer, Fridge, Stove, Dishwasher...)

ராஜா மகேந்திரன்

4. வெளிச்சப்படுத்தல் (Lighting) 4% -5%
- மேலுள்ள தரவுகளின் நிமித்தம் வீட்டை குறிப்பிட்ட வெப்பநிலையில் வைத்திருப்பதற்காகவே ஆகக்கூடிய சக்தி

1984 ஆண்டிலிருந்து 2002ஆம் ஆண்டுவரை ஐந்து வருட மோட்கேஜின் பெறுமதி வீதத்தில் (Residential Mortgage)

Year/ann	Jan / jan	Feb / feb	Mar / mar	Apr / apr	May / may	Jun / jun	Jul / jul	Aug / aug	Sep / sep	Oct / oct	Nov / nov	Dec / dec
1984	12.55	12.52	12.82	13.51	14.26	14.53	14.96	14.45	13.99	13.72	13.25	12.74
1985	12.44	12.57	13.43	12.77	12.38	11.89	11.75	11.27	11.25	11.96	11.75	11.61
1986	11.67	11.94	11.66	11.12	10.60	10.87	11.06	11.00	11.10	11.25	11.25	11.17
1987	10.85	10.46	10.20	10.39	11.04	11.26	11.26	11.49	11.72	11.97	11.49	11.56
1988	11.73	11.49	11.68	11.94	11.29	11.41	11.40	11.92	12.16	11.79	11.78	12.13
1989	12.24	12.23	12.41	12.72	12.29	11.83	11.85	11.76	11.75	11.75	11.75	11.95
1990	12.01	12.42	12.92	13.67	14.21	14.03	13.97	13.56	13.40	13.21	13.04	12.49
1991	12.13	11.58	11.45	11.27	11.23	11.24	11.21	11.47	11.38	10.84	10.14	9.84
1992	9.71	9.68	10.06	10.37	10.14	9.72	9.26	8.72	8.54	9.23	9.33	9.48
1993	9.47	9.44	8.97	8.89	8.88	8.86	8.68	8.58	8.57	8.55	7.84	7.71
1994	7.33	7.20	7.89	8.43	8.48	8.80	10.69	10.33	10.01	9.84	9.85	10.25
1995	10.60	10.48	9.93	9.66	8.58	8.67	8.54	8.94	8.95	8.75	8.66	8.46
1996	8.02	7.79	8.16	8.48	8.47	8.48	8.48	8.01	7.94	7.50	7.01	6.94
1997	7.14	7.12	7.06	7.56	7.46	7.22	6.98	7.00	6.96	6.73	6.69	6.90
1998	6.90	6.84	6.84	6.79	6.92	6.90	6.90	7.08	7.32	6.73	6.94	6.69
1999	6.72	6.79	7.03	6.71	6.99	7.35	7.42	7.80	7.87	7.90	8.13	8.13
2000	8.34	8.43	8.24	8.23	8.50	8.34	8.19	8.08	8.08	8.08	8.04	7.81
2001	7.58	7.52	7.19	7.22	7.38	7.47	7.46	7.39	7.03	6.74	6.51	6.64
2002	6.62	6.59	6.30	7.00	7.00	6.58	6.90	6.61	6.49	6.50	6.47	6.39



நன்றி - Market Watch

Raja M. Mahendran, P. Eng.
Broker/Owner
Office - 416- 321-6969 Direct: 416 315-9397
Email: raja@mahendran.ca

Interest	Rate
5 Yrs Mortgage	5.15%
Prime rate	4.50%
Bank rate	2.75%

முதிய முகவரியில் விசாலமான இடத்தில் சகல வசதிகளுடனும்.....

A1 கொழும்பு போட்டோ ஸ்டூடியோ

Division of A1 St - Francis
DIGITAL PHOTO STUDIO
உங்கள் வந்தேற்றவாறு முக்கூடிய பழைய பெயர்கள் 24 மணிநேரம் திறக்கப்படும்.

Digital Professional Enlargement
From CD, Floppy, SD Midea, Smart Media, Memory Stick, Compact Flash & Negatives...

DIGITAL VIDEO TRANSFER
ANY TO ANY SYSTEM PAL, NTSC, SECAM
FROM VIDEO CASSETTE TO VCD OR DVD

WEDDING PACKAGE FROM \$500 TO \$10,000

மங்களம் மாதத்தில் நத்தார் தாத்தாவின் இலவசமாக படம் எடுக்கப்படும்.

www.colombophoto.com
www.saintfrancisphoto.com

கிவசம் கிவசம் கிவசம்
பால்போட்டோ, சிற்றிசன், லாண்ட்ட போட்டோ, ஐ டி படம் எடுக்க வரும் ஜோடிகள், குடும்பத்தினருக்கு கிரண்டு 5x7 ஸ்டூடியோ போட்டோ கிவசம் (அதன் பெறுமதி \$20.00)

CEDARFACE PLAZA
2296 Eglinton Ave. East
Unit #6, Lower Level (Basement)
Birchmount & Eglinton
416 752 4444

அரங்கேற்றம், பூப்பூசித் தீரட்டு விழா, குடும்பம் படம், குழந்தைப் படம் (கவர்-கற்பு & விவள்ளை) பால்போட்டோ, சிற்றிசன் லாண்ட்ட போட்டோ ஐ டி (கவர்-கற்பு & விவள்ளை) இன்னும் பல, பல..... "அனைத்து போட்டோ வீடியோ படப்பிடிப்புகள், எல்லா வீசுமான போட்டோ, வீடியோ வேலைகள்"

JAMUNA WINDOW COVERING

DRAPES & BLINDS

தொடர்புகளுக்கு: 416-298-0234
PAGER : 416-426-8986

MORTGAGES

Five Years closing mortgage rates (அடமானம்) 4.9% on \$100,000.00 per month installment comes out \$550.00. For different time period closing rates are given below

LOW - LOW RATES AVAILABEL. TO GET BEST RATE IN TOWN PL. CALL: ANIL JOSHI

Variable Prime rate 0.65% and Prime rate 4.50%
Some conditions may apply

For more information call:
Anil Joshi at 416.888.1072

சுவடுகள்



எந்நிலை வரினும் - மாறிடாத
வடுக்கள் இவை;
எப்படியான மறந்திடல்
முடியும்..... !
புதைகுழிகளும் சிறையிருப்புக்களும்
ராயின் கதறல் ஓசைகளும்!
ஏழை மக்களின் கண்ணீர் சிதறல்களும்
எத்தனை எத்தனை...;
துயரச் சமைகளாய் மனதிலே;
சுவடுகளாய் பதிந்துவிட்டதை
எப்படி மறந்திட முடியும்.

- எஸ். பாணு



HomeLife GTA
Realty Inc., Real Estate Broker
McCowan Rd., Suite#206,
Scarborough ON, M1S 3Y3

Bus: (416) 321-6969
Cell: (416) 666-5515
Fax: (416) 321-6963

திரும்பினால்
விளம்பரம் பட்டியல்களில்
அடிப்படை என்ன?
என்ன வலியுறுத்து?
என் எல்பிஎன் என் கூடையிலே
விடுமலை, வந்தவர்களை
அடிக்கொண்டிடுகிறேன்
அடிக்கொண்டிடுகிறேன்
அடிக்கொண்டிடுகிறேன்
அடிக்கொண்டிடுகிறேன்
அடிக்கொண்டிடுகிறேன்
அடிக்கொண்டிடுகிறேன்



நான் வழக்கறிஞர் இல்லை

சட்ட ஆலோசனைகளுக்கு
கலகலப்பு தீசன்

www.kalakalappu.net **(416) 490 9199**

S. K. Theesan

TELUS



★ இலவச தொலைபேசி ★
6 மாதங்கள் வரை எவ்வளவு வேண்டுமானாலும்
இலவசமாக உரையாடலாம்!



நீங்கள் FIDO வாடிக்கையாளரா?
அப்படியானால் Telus Mobility யுடன்
இணைந்து கொள்வதற்குரிய
தருணம் இதுவே!

- இலவச தொலைபேசி
- 6 மாதம்வரை இலவச தொலை -பேசி அழைப்புகள்
- மிகச் சிறப்பான திட்டங்கள்
- FIDO வில் பெறும் அதே சலுகைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்
- ஆறுமடங்கு விசாலமான Coverage
- உங்கள் FIDO நண்பர்களை அழைத்து வருவதன் மூலம் \$20 பெறுமதியான Gift Certificate களை பெறுங்கள்

முக்கிய குறிப்பு: எந்த வகையான FIDO திட்டமானாலும் சகலரும் அதை Telus-ற்கு மாற்றிக் கொள்ளலாம்!

+ 6 moths of unlimited dispatch



\$40 திட்டம்
Unlimited Evening & Weekends
400 Any Time Minutes

Free
Caller ID
Call Waiting
Call Forwarding
Voice Mail

Unlimited Dispatch \$40/Month

\$30 திட்டம்
Unlimited Evening & Weekends
+ Lunch Hour (12:00pm-1:00pm)
50 Any Time Minutes
Free
Call Waiting
Conference Calling
Voice Mail

\$40 திட்டம்
Unlimited Evening & Weekends
350 Any Time Minutes
Free
Call Waiting
Conference Calling
Voice Mail

Car charger அல்லது லெதர் கேஸ் இலவசம்
இலவசமாக உங்கள் வீட்டுக்கோ வியாபார நிலையங்களுக்கோ விநியோகிக்கப்படும்.

Sam: 416 707 3794
Pagotron Communication Inc.

*Some restrictions apply call for details.



விளையாட்டுத் தகவல்கள் - 135

இந்திய மண்ணில் முன்னணியில் அவுஸ்திரேலியா அணி!

நவம்பர் 13ஆம் திகதி பெங்களூரில் புதன்கிழமை நடைபெற்ற 3 நாட்கள் கிரிக்கெட் போட்டியின் லீக் ஆட்டத்தில் அவுஸ்திரேலியாவிடம் 61 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் தோற்றது இந்திய அணி.

இந்த முத்தர்ப்பு தொடரில்:- இத்துடன் அவுஸ்திரேலியா தொடர்ந்து 5 வெற்றிகளை ஈட்டியுள்ளது.

எஸ். கணேஷ்

முதலில் ஆடிய அவுஸ்திரேலியா 50 ஓவர்களில் 2 விக்கெட் இழப்புக்கு 347 ஓட்டங்கள் எடுத்தது.

348 என்ற கடின இலக்கில் களமிறங்கிய இந்தியா 50 ஓவரில் 8 விக்கெட் இழப்பில் 286 ஓட்டங்கள் மட்டுமே எடுத்தது.

இத்தொடரில் ஏற்கனவே இறுதி மோதலுக்கு அவுஸ்திரேலியா தகுதி பெற்றுவிட்டது. ஹைதராபாத்தில் சனிக்கிழமை நடைபெறவுள்ள ஆட்டத்தில் நியூஸிலாந்தைத் தோற்கடித்தால் தான் இந்தியா இறுதிக்கு தகுதிபெறமுடியும்.



சச்சின் 89: இந்திய அணியின் சச்சின் 89, சேவாக் 39, கங்குலி 37 ஓட்டங்கள் சேர்த்தனர். ஒருநாள் போட்டிகளில் சச்சினுக்கு இது 64வது அரைசதம் சைமன்ட்ஸ் 3 விக்கெட், ஹாரவீ 2விக்கெட் வீழ்த்தினார். முன்னதாக, அவுஸ்திரேலியா காப்டன் ரிக்கி பாண்டிங் துடுப்பாட்டத்தைத் தேர்ந்தெடுத்தார்.

கில்கிறிஸ்ட் அதிரடி: அதிரடி ஆட்டத்தில் மன்னான ஆடம் கில்கிறிஸ்ட், நெஹ்ரா வீசிய ஆட்டத்தின் முதல் பந்தை பவுண்டரிக்கு விரட்டினார். மேலும் ஒரு பவுண்டரியுடன் முதல் ஓவரிலேயே 15 ஓட்டங்கள் அவுஸ்திரேலியா எடுத்தது. கில்கிறிஸ்ட், ஹேடன் தொடர்ந்து பவுண்டரிகளாக வீசி முதல் 15 ஓவர்களில் 105 ஓட்டங்கள் எடுத்தனர்.

அணியின் ஸ்கோர் 119 ஆக இருந்தபோது "லெக்" திசையில் ஹேடன் பந்தை அடித்தார். எனினும் அவர் கோட்டுக்குள் திரும்புவதற்குள் கங்குலி எறிந்த பந்தை பிடித்த திராவிட் ஆட்டமிழக்கச் செய்தார்.

ஹேடன் 45 பந்துகளில் 5 பவுண்டரிகளுடன் 44 ஓட்டங்கள் எடுத்தார்.

ஹேடன் ஆட்டமிழந்தவுடன் ஓட்டங்கள் எடுக்கும் வேகம் சிறிது நேரத்துக்கு மட்டுப்பட்டது. எனினும், மறுமுனையில் கில்கிறிஸ்ட் தொடர்ந்து அதிரடியாக விளையாடினார்.

கில்கிறிஸ்டின் முதல் சதம்: கங்குலி பந்துவீச்சில் ஒரு ஓட்டம் எடுத்து இந்தியாவுடனான 25 ஆட்டங்களில் தனது முதல் சதத்தை கில்கிறிஸ்ட் பூர்த்தி செய்தார்.

எனினும், 104 பந்துகளில் ஒரு சிக்சர், 14 பவுண்டரிகளுடன் 111 ஓட்டங்கள் எடுத்திருந்தபோது கும்ப்ளே வீச்சில் பவுண்டரி எல்லையில் ஜாகீர்கான்விடம் பிடி கொடுத்து கில்கிறிஸ்ட் ஆட்டமிழந்தார். 'சிக்சர்' பாண்டிங்: ஆனால், அதன் பின்னர் பாண்டிங் விளாசத் தொடங்கினார்.

பாண்டிங் 102 பந்துகளில் ஆட்டமிழக்காமல் 7 சிக்சர்கள், ஒரு பவுண்டரியுடன் 108 ஓட்டங்கள் எடுத்தார். மார்ட்டின் 61 ஓட்டங்களுடன் களத்தில் இருந்தார்.

ஒரு தின ஆட்டங்களில் பாண்டிங்கின் 15வது சதம் இது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

நெஹ்ரா 80 ஓட்டங்கள்: உலகக் கோப்பை போட்டிக்குப் பின்னர் முதல்முறையாக பங்கேற்ற ஆஷிஷ் நெஹ்ரா 10 ஓவர்களில் 80 ஓட்டங்கள் வாரி வழங்கினார்.

இந்தியா தரப்பில் முரளி கார்த்திக் மட்டுமே சுமாராகப் பந்துவீசி 10 ஓவர்களில் 51 ஓட்டங்கள் கொடுத்தார்.

முதல் தரத்தை தவற விட்டார் கிளிஜுடர்ஸ் (ரெனிஸ்)

லாஸ் ஏஞ்சல்ஸ் டென்னிஸ் கிளிஜுடர்ஸ் சாம்பியன்

லாஸ் ஏஞ்சல்ஸில் நடைபெற்ற மகளிர் டென்னிஸ் சங்க ரூர் போட்டியில் பெல்ஜியத்தின் கிளிஜுடர்ஸ் சாம்பியன் பட்டம் வென்றார்.

இறுதிப் போட்டியில் கிளிஜுடர்ஸ் 6-2, 6-0 என்ற செற் கணக்கில் பிரான்சைச் சேர்ந்த அமெலீ மொரேஷ்மோவை வீழ்த்தினார். 52 நிமிடங்களில் இந்த சாம்பியன் பட்டத்தை வென்ற கிளிஜுடர்ஸ், இந்த சாம்பியன் போட்டி முழுவதிலுமே தன்னுடைய சிறப்பான விளையாட்டு வெளிப்படுத்தாக கூறினார்.

இந்தப்போட்டியில் வெற்றி பெற்றாலும் தரவரிசையில் முதலிடத்துடன் இந்த வருடத்தை கிளிஜுடர்ஸ் முடிக்க முடியாமற் போனது. பெல்ஜியத்தை சேர்ந்த மற்றொரு வீராங்கனையான ஜஸ்டின் ஹெனின் இந்த போட்டியின் அரையிறுதிக்கு முன்னேறியதன் மூலம் நம்பர் -1 இடத்தை தட்டிச் சென்று விட்டார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

கடந்த ஆண்டும் இதே போட்டியில் கிளிஜுடர்ஸ் சாம்பியன் பட்டம் வென்றிருந்தார். இந்த வெற்றியின் மூலம் இந்த வருடத்தை சாம்பியன் பட்டத்துடன் கிளிஜுடர்ஸ் முடித்துள்ளார்.

இந்த வெற்றிக்காக கிளிஜுடர்ஸுக்கு சுமார் 5 கோடி ரூபாய் பரிசுத் தொகையாக வழங்கப்பட்டது.



ஜவஹர் ஸ்ரீநாத் கிரிக்கெட்டில் இருந்து ஓய்வு!!

ஏறக்குறைய 10 வருடங்களுக்கு மேலாக இந்திய அணியின் வேகப்பந்து வீச்சிற்கு வலுசேர்த்து வந்த ஜவஹர் ஸ்ரீநாத் சர்வதேச கிரிக்கெட்டில் இருந்து ஓய்வு பெறுவதாக அறிவித்துள்ளார். 12 வருடகாலமாக இந்திய கிரிக்கெட் அணியின் வேகப்பந்து வீச்சுக்கு வலுசேர்த்து, இந்திய அணியின் மறக்க முடியாத பல வெற்றிகளுக்கு முக்கிய காரணமாக இருந்து வந்த ஸ்ரீநாத் கடந்த 2 வருட காலமாக காயம் காரமாக அவதிப்பட்டு வந்தார். இந்த நிலையில் இந்திய அணியின் அவுஸ்திரேலிய பயணம் துவங்க சில நாட்களே உள்ள நிலையில், ஸ்ரீநாத் தனது ஓய்வினை அறிவித்துள்ளார்.

அவுஸ்திரேலிய பயணத்திற்கு முழு உடற்தகுதியுடன் இல்லை என்று நினைத்தால் சர்வதேச கிரிக்கெட்டிலிருந்து ஓய்வு பெறப் போவதாக சம்பந்தத்தில் கல்கத்தாவில் ஸ்ரீநாத் அறிவித்து இருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. அவுஸ்திரேலிய பயணத்திற்கான இந்திய அணி நாளை அறிவிக்கப்படவுள்ளது. இந்த நிலையில் தன்னால் அவுஸ்திரேலிய பயணம் செல்ல முடியாது என்று உணர்ந்துள்ள ஸ்ரீநாத் ஓய்வினை அறிவித்துள்ளார். "ஆம், ஓய்வு பெறுவது என தீர்மானித்துவிட்டேன். ஓய்வு பெறும் நேரம் வந்துவிட்டது." என்று நிரூபக ளுக்கு அளித்த பேட்டியில் ஸ்ரீநாத் கூறினார்.

மேலும் ஸ்ரீநாத் கூறுகையில், "ஓய்வு

பெறுவது எனக்கு எந்த வருத்தமில்லை. இந்திய அணியின் வேகப்பந்து வீச்சு வலுவான நல்ல நிலையிலேயே உள்ளது. நெஹ்ரா, ஜாஹர் போன்ற சிறந்த வேகப்பந்துவீச்சாளர்கள் அணியில் இருப்பதால் ஓய்வு பெறுவது குறித்து எனக்கு கவலை ஏதும் இல்லை" என்று கூறினார்.

கபில்தேவிற்குப் பின்னர், இந்திய அணியின் வேகப்பந்து வீச்சை தோளில் சுமந்து வழி நடத்திச் சென்றவர் ஸ்ரீநாத் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

67 டெஸ்போட்டிகளில் விளையாடி 236 விக்கெட்டுக்களை ஸ்ரீநாத் வீழ்த்தியுள்ளார். இதன் சராசரி 30.49 ஆகும். 1999ஆம் ண்டு பெர்வரி மாதம் கல்கத்தாவில் நடைபெற்ற ஆசிய டெஸ்ட் சாம்பியன்ஷிப் போட்டியில் பாகிஸ்தானிற்கு எதிரான போட்டியில் 82 ஓட்டங்கள் கொடுத்து 8 விக்கெட்டுகளை வீழ்த்தியதே டெஸ்ட் போட்டிகளில் ஸ்ரீநாத் தனது சிறப்பம்சமாகும். 229 ஒருநாள் போட்டிகளில் விளையாடியுள்ள ஸ்ரீநாத் 315 விக்கெட்டுகளை வீழ்த்தியுள்ளார். ஒருநாள் போட்டிகளில் அதிகமுறை 5 விக்கெட்டுகளை வீழ்த்தியுள்ள இந்திய வீரர் ஸ்ரீநாத் ஆவார். 1991 ஆம் ஆண்டு பிரிஸ்பேனில் நடைபெற்ற அவுஸ்திரேலியாவுக்கு எதிரான போட்டியில் டெஸ்ட் அறிமுகத்தை ஸ்ரீநாத் துவக்கினார்.

2002 ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற மேற்கு இந்திய தீவுகளுக்கு எதிரான தொடருக்கு பின்னர் வியப்பளிக்கும் விதமாக திடீரென ஸ்ரீநாத் ஓய்வினை அறிவித்தார். ஆனால், கப்டன் கங்குலியின் வேண்டுகோளை ஏற்று மீண்டும் ஸ்ரீநாத் போட்டிகளில் கலந்து கொண்டார்.

இதனைத் தொடர்ந்து இந்தியாவில் நடைபெற்ற மே.இ.தீவுகளுக்கு எதிரான தொடரில் விளையாடிய ஸ்ரீநாத், கணுக்கால் வலியால் நியூசிலாந்து பயணத்தில் விளையாடவில்லை.

ஆனால், உலகக் கோப்பையில் முழு உடற்தகுதியுடன் கலந்து கொண்ட ஸ்ரீநாத், இந்திய அணி இறுதிப் போட்டிக்குத் தகுதி பெற முக்கிய பங்கு வகித்தார். இந்தநிலையில் கர்நாடகத்தைச் சேர்ந்த 34 வயதுடைய ஸ்ரீநாத் சர்வதேச கிரிக்கெட் போட்டியிலிருந்து ஓய்வு பெறுவதாக அறிவித்துள்ளார்.

தமிழர் நிர்வாகத்தில் ஒரு EMBASSY

விசா கிடையாது, பாஸ்போட் வழங்கப்படமாட்டாது ஆனால்

- வீட்டிற்குத் தேவையான தரமான உணவுப் பொருட்கள், (Groceries)
- இலங்கை / இந்திய இனிப்பும் படையல் (Sweets)
- இலங்கை / இந்திய உணவகம் (Restaurant)

சமோசாவிற்கு அழையுங்கள்: 416-332-0944

Embassy அமைந்துள்ள இடம்: Finch / Middlefield
5200 Finch Ave., Scarborough **416-332-8451**



ஆணுக்கு பெண் இழிவில்லை காண்

ஊமை என்று பெண்ணை உரைக்கு மட்டும் உள்ளடங்கும் ஆமை நிலைமை தான் ஆடவர்க்கும் உண்டு புலனற்ற பேதையாய்ப் பெண்களைச் செய்தால் அந் நிலம் விளைந்த பைங்குழ் நிலைமையும் அது மட்டே - பாரதிதாசன்



அன்னையும் பிதாவும் முன்னறிதெய்வம் எனும் கூற்றில் பொருளீட்டிக் காக்கும் அப்பனிலும் பார்க்க அன்பு காட்டும் அன்னைக்கு முதன்மை இடம் கொடுக்கப்பட்டிருப்பது பெண்மையின் பெருமையைப் பேசுவதாகும். அம்மை நீ அப்பன் நீ ஒன்றே அருளாளர்களும் கூறியுள்ளமை கவனிக்கத்தக்கது.

செய்கின்றது.

பெண் கட்டிலறையில் தாசி, வட்டிலருகே தாய், எடுபிடி ஏவலுக்கு வேலைக்காரி, எதிர்கொள்ளும் இன்னலுக்கு தோழி, சிக்கல் நிலையில் ஆலோசனை கூறும் மந்திரி என்று இவ்வாறு பல்வேறு பாத்திரங்களை ஏற்று நல்ல துணையாய் வல்ல துணையாய் எல்லையில்லா இன்பம் எய்த ஏற்ற நந்துணையாக இருக்கின்றாள். வீடும் நாடும் அவளால் விளக்கமுறுகின்றன என்றால் மிகையில்கலை. எனவே மங்கையராகப் பிறப்பதற்கு நல்ல மாதவம் செய்திடவேண்டும் என்ற கவமணியின் கூற்று கனதி பெறுகின்றது. ஈரம் மிக்கவர்களாக இருக்கும் பெண்கள் வீரம் மிக்கவர்களாகவும் விளங்கியது அவர்களது உள்ளத்தின் உறுதிப்பாட்டை உணர்த்துகின்றது. மெல்லியவார் எனச் சொல்லப்படும் மாதர் தமக்கு அநீதி இழைக்கப்பட்ட வேளைகளில் சொல்லில் வடிக்க முடியாத வல்லமையுடன் செயலாற்றியமை அவர்களின் மன

உறுதிக்கு பண்டைக்காலத்தில் ஆட்சியாளர்களாய், ஆலோசகர்களாய், புலவர்களாய், அருளாளர்களாய் உடலமைப்பால் வேறுபட்டிருந்தாலும் சாதனையாலும் அவர்கள் ஆண்களுக்கு சளைத்தவர்களாகக் காணப்படவில்லை. ஆணும் பெண்ணும் சேர்ந்ததே மானிடம். அர்த்தநாரசுவர வடிவம் இதனையே அறிவுறுத்துகின்றது. நியொரு பாதி, நானொரு பாதி என்று நினைத்தால் சிறுமைக்கும் மடமைக்கும் இடமேயில்லை. ஆண்மை படைப்பவள் பெண். அத்துடன் ஆண்மைக்கு வலிமையும், வீரமும் இன்பமும் வெற்றியும் அளிப்பவள் அவள். ஆண்மையின் வீரத்திற்கு பெண்மையே காரணம் எனும் போது பெண்மையில்

எடுத்துக்காட்டாகும்.

பெண்கள் அரசியல் கல்வியாளர்களாய், வீராங்கனைகளாய், மிளிர்ந்தனர். அவர்கள் போதனையாலும், சாதனையாலும் அவர்கள் ஆண்களுக்கு காணப்படவில்லை. ஆண்மை படைப்பவள் பெண். அத்துடன் ஆண்மைக்கு வலிமையும், வீரமும் இன்பமும் வெற்றியும் அளிப்பவள் அவள். ஆண்மையின் வீரத்திற்கு பெண்மையே காரணம் எனும் போது பெண்மையில்

பேராற்றல் விளங்குகின்றது.

காலப்போக்கில் பெண்ணின் உரிமை பழுது பட்டதற்கு ஆண்களின் தன்னலமே காரணம் எனலாம். ஆண்கள் பெண்களை தமக்கு காமப் பொருளாகவும் பணியாளர்களாகவும் கருதினார்களோ அன்றே அவள் அடிமையாகிவிட்டார்கள். மனையாளும் தெய்வம். மனைவி வீட்டின் விளக்கு. அகத்திற்கு அழகு ஆமுடையாள். மடக்கொடி இல்லாதமனை பாழ். மங்கலம் என்பது மனைமாட்சி. மனைவி இல்லாத மனிதன் அரைமனிதன் என்பதால் பெண்மையின் வண்பும் வண்மையும் பேசப்படுகின்றது. எனவே இத்துணை சிறப்புக்களுடைய பெண்மையை ஆண் தன் வண்மையால் அவள் தன்மை சிறுமையடையச் செய்வது மடமையாகும்.

நா. க. சிவராமலிங்கம்

செல்வம் என்றால் இலட்சுமி, கல்வி என்றால் கலைமகள், மண் என்றால் பூமாதேவி, விண் என்றால் ஆகாயவாணி, நீர் என்றால் கங்காதேவி, அன்னம் என்றால் அன்னபூரணி, மொழி என்றால் தாய்மொழி, நாடு என்றால் தாய்நாடு என்று நமக்கு ஆதாரமான எல்லாவற்றையும் பெண்மையாகக் கருதியமை நமது பண்பாட்டுப் பெருமையைப் பகர்வதுடன் பெண்மையின் மகத்துவத்தையும் மனங்கொள்ளச்

RENOVATIONS

KITCHEN CABINET,
BASEMENT RENOVATION

மற்றும் சகல திருத்த வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

416-757-3109



New Kalyani Catering & Take out

NOW

292 Markham Road, Scarborough, ON

416-261-9774



கொத்திரொட்டி (ஆடு அல்லது கோழி)

தண்டுரி Chicken
முட்டைச் சம்பல்
றோல்ஸ்
Fruit Salad with Ice Cream

Singapore Noodles (Chicken Shrimp)

தண்டுரி Chicken
கடலட்
Fruit Salad with Ice Cream

New Kalyani யின் படையப்பா Noodles

(MixMeat, Beef, Pork, Chicken)
தண்டுரி Chicken
Fish கடலட்
Fruit Salad with Ice Cream

Megoring Noodles (Chicken & Shrimp)

முட்டைச் சம்பல்
தண்டுரி Chicken
Patties
Fruit Salad with Ice Cream

ரொட்டி

Mala Chicken
றோல்ஸ்
டெவில் Beef
Fruit Salad with ice cream

Fried Rice (Sea Food)

Beef with Canadian Broccoli
சில்லி Chicken
அன்னாசிப்புடிங்

பிட்டுக் Combo

இஞ்சிச் சம்பல்
மீன் பொரியல்
பருப்பு
நண்டு or இறால் or கணவாய்
வட்டிலப்பம்

மரக்கறிச் சாப்பாடு

முருங்கைக்காய் கூட்டு, உ. கிழங்கு மசாலா,
பருப்பு, பூசணி + மரவள்ளி பால்கறி
கோவாவறை, அச்சாறு, பப்படம், ரசம், வடை,
பாயாசம்.

புரியாணிச் சோறு கோழி or ஆடு

றோல்ஸ்
முட்டை
தக்காளி, சின்னவெங்காயம் சலாட்
அன்னாசிப்புடிங்

இடியப்ப புரியாணி (Vegetable)

கத்தரிப்பிரட்டல்
பருப்பு
உ.கிழங்கு + தக்காளி குழம்பு
அன்னாசிப் புடிங்

நகைச்சுவைத் தொடர்....

ராசம்மா ராச்சியம்

97



ரொறொன்ரோவில் பலகாலமாக இருந்துவந்த குப்பைப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு. டேவிட் மில்லரின் கூட்டுமுயற்சி வெற்றி. ரொறொன்ரோ புதிய மேயர் டேவிட் மில்லர்.

பிறிம்லி மீனாவின் மகன் கட்டுப்பாடின்றி கண்ட நிண்ட இடங்கள் திரிவது பற்றிப் பலர் கூறியும் மீனா கவனம் எடுக்கவில்லை. பிள்ளைகளுக்கு பெற்றோர் பயப்படுவதும், பெருமை கூறுவதும் அவர்கள் பொலீஸில் பிடிபடாமல் உயிரிழக்கவும் காரணமாக உள்ளது.

மனதைக் கட்டுப்படுத்தி அவ்வப்போது ஆலோசனை கூறியும், அன்பாகப் பேசியும் இருந்தால் பல கைதுகளையும், உயிரிழப்புகளையும் தடுத்திருக்கலாம்.



உலகர் மனதில் நினைத்தாலும் அதனை மீனாவிடம் கூற முடியவில்லை.

ஒரு விடயம் நடந்து முடிந்தபின் ஆலோசனை கூறவும் திட்டவும் ஓராயிரம் பேர் இருக்கலாம்.



சினிமா தொலைக்காட்சிகளால் புத்தகங்கள், நல்ல நூல்களை வாசிப்பவர்கள் வீதம் மிகமிகக் குறைந்துவிட்டது. பல வார்ப்பத்திரிகைகள், மாத இதழ்கள், நூல்கள் பல வெளியிட்டாலும் நான் O C பத்திரிகை படிப்பதில்லை என்பதும்,

எனக்கு தமிழ் தெரியாதென்று சொல்வதும் நாகரிகமாகி விட்டது. சரி அப்படியென்றால் என்ன தெரியும்? ஆங்கிலமும் தெரியாது, தமிழும் தெரியாது. கனடாவில் ஒரு வருடத்தில் எத்தனை வார, மாத, காலாண்டு, வருட இதழ்கள் வெளிவருகின்றன? யார் இதனைப் படிக்கிறார்கள்? "கண்டது கற்க பண்டிதனாவான்" கண்டாலும் கற்காதவர்கள்?

புத்தகங்கள் எழுதுவது, வெளியிடுவது மட்டுமல்ல. மக்கள் புத்தகங்களைப் படிக்க வேண்டும்.



"தோழனுக்கு சிறப்பு தோழமையை பேணல் தோழனுக்கு பெருமை தோழர்களின் வளர்ச்சி தோழனது கடமை தோழர் துயர் துடைத்தல் தோழனுக்கு வேண்டும் துணிவுடைய மனமே"



இது கவிநாயகர் கந்தவனம் அவர்கள் எழுதிய 'ஓ...கனடா' எனும் புத்தகத்தில் படிப்பினும் செல்வம்... எனும் பகுதியில் இருந்தது.

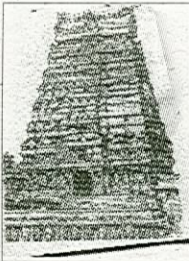
ஒரு பிள்ளை யார், யாருடனோ சேர்ந்து நல்லாக வந்தால் பெற்றோர் ஒரு போதும் குறை சொல்வதில்லை. ஆனால் ஒருவன் கெட்டுப் போய்விட்டால் தமது பிள்ளையை குறை சொல்லாமல் சேர்ந்து எனது மகன் / மகள் கெட்டுவிட்டதாக பெற்றோர் சொல்வார்கள்.

கூனியின் சொற்கேட்டு கெட்ட பெயரெடுத்தாள் கைகேயி. சகுனியின் சொற்கேட்டு கெட்ட பெயரெடுத்தனர் கௌரவர்கள். கௌரவர்களுடன் சேர்ந்தும் கொடை மூலம் நற்பெய ரெடுத்தாள் கர்ணன். மாதவியின் மகளாகப் பிறந்தும் நற்பெயரெடுத்தாள் மணிமேகலை. எங்கு சேர்ந்தாலும் தனக்கென திட நம்பிக்கையுடன் வாழப்பழக வேண்டும். ஆக, வஞ்சனை கொண்ட கௌரவர்களிடம் சேர்ந்தும் கர்ணன் நல்ல பெயரெடுத்தான். எவருக்கு என்ன பிரச்சனை நடந்தாலும் செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மா, கொழும்பு 4ஆம் மாடியில் பொலீஸ் விசாரணையை விட கூடிய கேள்விகள் கேட்டு துளைத்து எடுத்து விடுவா.

அது சரி மீனா, நீ சிலோனுக்கு போகக்கே எல்ஸ்மெயர் இளையாம்பியும் இலண்டன் குமுதாவும், சிங்கப்பூருக்கு போனவையேனோ? இல்லாட்டி மலேசியா போனவையேனோ என்று கேள்வியை முடிக்க முதல் ஆட்டிலறி அன்னம்மா பார்த்த பார்வையில் செல்லம்மா, பெருமூச்சு விட்டவாறு அதுசரி, எனக்கேன் மற்றவேனரை பிரச்சனைகள். உன்ரை மகன் இப்ப யூனிவேசிறியோ அல்லது கொலிச்சோ. அண்டைக்கு கோயில்லை கண்டன் எண்டு செல்லம்மா கேட்கும் போது உலகர் கடைக்கண்ணால் பார்த்தார். என்றை பிள்ளை கொலிச்சம் போகவேண்டாம் யூனிவேசிறியும் போகவேண்டாம் பிள்ளை பிள்ளையா இருந்தா காணும் என்று பிறிம்லி மீனா சொல்ல, மீண்டும் அமுத்தொடங்கிவிட்டா.

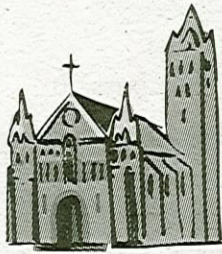
காலை வேலை, பின்னேரம் வேலை. பிள்ளைக்கு ஒழுங்கா சமைச்சு சாப்பாடு குடுக்கேலை, காசைக் குடுத்து கடையளில் வாங்கி சாப்பிடச்சொன்னான். படிக்கிறான், பாடம் குளம்பிப்போகும் என்று கோயில் குளமோ, சொந்தபந்தங்களின் கலியாணம் பிறந்தநாள் நன்மை தீமைகளுக்கு கூடக் கூட்டிக் கொண்டுபோறேல்லை. அகதியாக வந்து இன்று பலர் உறவுகளை இழந்து அநாதைகளாக நிற்கின்றனர். இப்ப எனக்கு உறவுகளில்லை. பெடியனோடை சேர்த்து பொலீஸ் பிடிச்சது ஏனெண்டு கூடத் தெரியாதாம்.

ஒரு வருசம் குளப்படியும் செய்யக்கூடாதாம். குறிப்பிட்ட சில இடங்களுக்குப் போகக் கூடாதாம். கோயிலில் 40 மணித்தியாலம் தொண்டு செய்யவேணுமாம்.



கடவுளை, சமயத்தை கேலி செய்து கோயிலையும் தேவாலயத்தையும் புறக்கணித்து விட்டு சட்டம் இறுக்கும் போது சமயத்தை நாடும் காலம் இது. அது கூட இப்ப சட்டத்தால் தானே முடிகிறது.

ஆலயம் தொழுவது சாலவும் நன்று.



- கலகலப்பு தீசன்

15 வருடங்களாக தமிழர் மத்தியில் நன்மதிப்பைப் பெற்ற

யோகாஸ்

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 146

1		2		3	
	4				5
		6			
7			8		
					9
	10				
					11
12					

இட-வல
1. அங்கத்தவர்கள்
4. ஆலமரம் (வல-இட)
5. மது (வல-இட)
7. காணிக் கை அளித்தல்
10. ஆடம்பரம்
11. கோது
12. பனங்கற்கண்டு

மேல்-கீழ்
1. சந்தோசம்
2. பெண்யாணை
3. களவு
4. நதி
5. விருச்சிகம் (கீழ்-மேல்)
6. கலப்பை
8. தொண்டு (கீழ்-மேல்)
9. சேர்
11. பிரணவம்
12. மகிழ்ச்சி (கீழ்-மேல்)

மி	த்	து	ரு	தை	ந்	ம
ரு	ணி	ஏ	ரி	து		
க	க	ன்	ய	ரி	கு	
சீ	ர		ம்	ச	த	
ரி	ம்	கை			ன	
ட	ந		க்	வா	ன்	
ம்	ரி		ம	க	ள்	
	சு	க	ந்	த	ம்	தா

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு "யோகாஸ்" இல் பாவிக்கக் கூடிய \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் Nove. 28, 2003க்கு முன்னர் விளம்பரம் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

145இல் வெற்றி பெற்றோர்

- 1) S. Rajaratnam, Etonicoke
- 2) K. Sujitha, Molton

* ஆட்டினைச்சி வியாபாரத்தில் தமிழ் மக்களின் உள்ளங்களை வென்றவர்!
* அன்றாட சந்தையில் மரக்கறி, மீன் வகைகளை தினமும் தருவித்துக் கொடுப்பவர்கள்.
* வாடிக்கையாளர்களின் தொகையில் உயர்ந்தவர்!

(416) 267-0408 731 - 733 Kennedy Road [Ken-Mark Plaza]

ACTION HONDA

"WHERE CAR OWNERSHIP IS MADE EASY"

புதிய பழைய HONDA வாகனங்களை

ஈழத்தமிழ் மகன் சோதீஸ்

இடம் பெறும்போது



- சிறந்த சேவை
- Life time Oil change
- மற்றைய எல்லா இடங்களையும் விட கிடைக்காத குறைந்த விலைக்கு உத்தரவாதம்.



THIS MONTH SPECIAL

November 30, 2003 வரையும் பழைய வாகனம் வாங்குவீர்களானால் ஆயுட் காலத்திற்கும் Oil change இலவசமாக செய்து கொடுக்கப்படும்.

416-704-1179

அலுவலக நேரம்
Mon, Fri, Sat: 9 am - 6 pm
Tues, Wed: 12 noon - 9 pm
4334 Kingston Rd, Scarborough

		Finch Ave
Kennedy Rd.	Markham Rd.	HWY 401
		Lawrence Ave
Eglinton Ave	Kingston Rd.	Morningside Ave



LEARNING CENTRE

Excellent Tutoring for J.K.G to Gr. 12 Students by qualified and experienced tutors.

*English	* ESL	* Science	* Algebra
* Geometry	* Finite Math	* Calculus	* Biology
* Physics	* Chemistry	* French	* Science Projects

(Including Project Work for University Students)

Well-organized small group classes
 u personal attention to each student
 u Homework help and regular lessons
 u Gr.3, 6 & 10 EQAO Test Preparation
 u Superb 'enjoy and learn' atmosphere for J.K.G to Gr. 2 Students
 u Tried-out tutors for all the grades
 u Special discounted fees for deserving Students

Contact: Mr. Nallaratanam Masilamani
TESI Cert. (Canada)

Tel: 647-439-3175 / 416-268-8561
Fax: 416-297-4878
5637 Finch Ave. E., Unit 1 & 1A, (Finch & Tapscott)
Office Hours: 10:00AM - 9:00PM



Arts Academy

அனுபவமும் தகுதியும் வாய்ந்த ஆசிரியர்களின் இசை, நடன வகுப்புகள்

- ▲ பரதநாட்டியம்: தமிழகத்தில் புகழ் பெற்ற நடன பள்ளியான "கலைக்காவிரி"யின் முன்னாள் ஆசிரியையும், ரொரன்ரோ-கனடா பரதகலாலயத்தின் முதன்மைஆசிரியையுமான திருமதி. ரேணுகா விக்கினேஸ்வரன் அவர்களின் பரதநாட்டிய வகுப்புகள்.
- ▲ இசை: அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகத்தில் இசைத்துறையில் பட்டம் பெற்று, பல வருடங்கள் வாய்ப்பாட்டு ஆசிரியராக கடமையாற்றிப் பெயர் பெற்ற சங்கீத பூசணம் திருமதி. நளினி குகசீலன் அவர்களின் பண்ணிசை - வாய்ப்பாட்டு சங்கீத வகுப்புகள்.
- ▲ வயலின்: திருமதி. அருந்தா ஜெயநாதன் (இலண்டன், இலங்கை, கனடா ஆகிய இடங்களில் சிறப்புகள் பெற்ற அனுபவம் மிக்க ஆசிரியை அவர்களின் வகுப்புகள்)
- ▲ மிருதங்கம்: திரு. ஆனந்தராஜா பிரேமானந்தன் (திருச்சி கலைக்காவிரியின் பெயர் பெற்ற விரிவுரையாளர் திரு. சந்திரசேகரிடம் பயின்று சாதனைகள் பல புரிந்தவர்) அவர்களின் வகுப்புகள்

- ☐ Keyboard வகுப்புகள் நவம்பர் 1ஆம் திகதி ஆரம்பமாகும்.
- ☐ இலவச தமிழ் மொழி வகுப்புகள்

தொடர்பு: திரு. நல்லரட்ணம் மாசிலாமணி

தொலைபேசி: 647-439-3175/416-268-8561
தொலைநகல்: 416-297-4878
5637 Finch Ave. E., Unit 1 & 1A, (Finch & Tapscott)
அலுவலக நேரம்: காலை 10:00 - மாலை 9:00

கனடாவின் தலைநகர் ஓட்டவாவில்

“ நம்பிக்கை நாணயம் நந்தா ”

வீடு வாங்க விற்க
 மறையும் இலவச ஆலோசனை பெற்றுக்கொள்வதற்கும்
 முதல் முறையாக வீடு வேண்டுபவர்களுக்கு,
 அவர்களுக்கு உள்ள சலுகைகளை அறிந்து கொள்வதற்கும்
 உங்கள் வீட்டின் தற்போதய விலையை அறிந்து கொள்வதற்கும்
 குறைந்த வட்டி வீதத்தில் Mortgage செய்து கொள்வதற்கும்

அழையுங்கள்
நந்தா



Nantha Aiyadurai, B.Eng
 Sales Representative
 Office : 613-823-7555
 Cell : 613-866 9931
 Toll Free : 1 800 472 6512
 E-mail: nantha-aiyadurai@coldwellbanker.ca

COLDWELL BANKER
Coldwell Banker Coburn Realty



'Super Star' பதவி படுத்தும் பாடு

மக்கள் திலகம், நடிகர் திலகம் ஆகியோர் ஒரு காலத்தில் சினிமாவில் செங்கோல் ஏற்றிக் கொண்டிருந்த நேரம். இருவரும் இரு துருவங்களாக (சினிமா, அரசியல் இரண்டிலும் சரி) இருந்தாலும் ஒருவரை ஒருவர் எதிர்த்து வசை பாடியதில்லை. M.G.R ஒரு நடிகரையேனும் மறை முகமாகவோ, நேரடியாகவே விமர்சித்த தில்லை. சிவாஜியும் அப்படித்தான். அடக்கமாகவேதான் இருந்தார். தங்கள் தொழில்களிலேயே கவனமாக இருந்தார்கள். நிறைகுடம் தழுப்பாது என்பார்கள். அப்படித்தான் இருவரும். ஆனால் இவர்களுடைய ரசிகர்கள் மன்றங்களை அமைத்து ஒருவர் மண்டையை ஒருவர்

ஆதங்கம் பல நடிகர்களிடையே இருந்தது. அதன்படி ரஜினி முதல் விஜய் போன்றவர்கள் நடிகர் திலகத்துடன்



நடித்துப் பெருமை தேடிக்கொண்டனர். ரஜினி, கமல் இவர்களுக்குப் பிறகு மிகவும் எதிர்பார்க்கப்பட்டவர்கள் விக்ரம், அஜித்.

பாலாவின் சேது படத்தில் மிக வித்தியாசமான பாத்திரம். தில், காசி, ஜெமினி, துள், சாமி என்ற பல வெற்றிப் படங்களை வரிசையாகக் கொடுத்து இன்று முன்னணியில் நிற்பவர் விக்ரம். இவர் இந்த நிலையை அடைய கிட்டத்தட்டப் பத்து வருடங்கள் காத்திருக்க வேண்டிய தாயிற்று. சொல்லப்போனால் 10 வருடகாலத்தில் 9 படங்கள் மட்டுமே பண்ணியிருந்தார். அஜித் கடுமையான சோதனைகளைச் சந்தித்தவர். "ஆசை" படமூலம் அறிமுகமான இவர் பலவித குணச்சித்திரபாத்திரங்களை ஏற்று நடித்திருந்தாலும் வாலி, சிட்டிசன், வில்லன், முகவரி, அமர்களம் ஆகிய படங்களில் இவரின் தனித்தன்மை வெளிப்பட்டது. இவர்களின் சமகால நடிகர்களான விஜய், பிரசாந், சூர்யா ஆகியோரின் வரவு. பல பல ரசிகர் மன்ற அமைப்புக்கள். இதற்கிடையே விஜய், விக்ரம் ஆகியோர் ஒருவரை ஒருவர் புகழ்பாடத் தொடங்கினார்கள். (விக்ரம் ஒரு கமல் என்றும் விஜய் ஒரு ரஜினி என்றும்) இதனால் கொதித்துப் போயிருந்த அஜித் தன்னை ஒரு சூப்பர் ஸ்டார் ஆக மாற்றிக்கொள்ள எடுத்துக் கொண்ட முயற்சிகள். இதற்கு மகுடம் வைத்தார்



உடைத்தே காலத்தைக் கழித்தனர். பின்னர் இவர்களின் இடத்தைப் பிடித்துக்கொண்டிருப்பவர்கள் ரஜினி, கமல். ரஜினியும் சரி, கமலும் சரி ஒரு போதும் தங்களை புரட்சி நடிகர் என்றோ நடிகர் திலகம் என்றோ அறிவித்தது மில்லை. ஆனால் இவர்களின் ரசிகர்கள் (தமிழக) ரஜினியை M.G.R ஆகவும் கமலை சிவாஜி ஆகவும் ஒப்பிட்டிருக்கிறார்கள். வியாபார ரீதியில் பல வெற்றிப் படங்களை அளித்தவர் ரஜினி. அற்புதமான நடப்பினால் வெற்றிப்படங்களை அளித்தவர் கமல். ஆனால் சின்னஞ் சிறுவர் முதல் பெரியவர்கள்வரை எல்லோராலும் விரும்பப்பட்டவர் ரஜினி. நடிப்பாற்றலால் தன்னை மாற்றிக்கொள்வதால் ரசிகர்களால் நேசிக்கப்படுபவர் கமல். ஆனால் இவர்கள் இருவரும் பாலச்சந்தரின் மாணவர்களாக இருந்த காலம் தொட்டே நண்பர்கள். பட விழாக்கள் எதுவாக இருந்தாலும் ஒருவரையொருவர் பாராட்டத் தயங்கியதும் இல்லை.

ஆனால் இன்று! ரஜினி, கமல் இருவரின் இடத்தைப் பிடிக்கப் பலபோட்டிகள். ரஜினி ஏறத்தாழ இளைப்பாறும் சமயம் வந்துவிட்டது. பாபா படத்தோல்விக்குப் பின்னர் இதுவரை எந்தவித அறிவிப்பும் இவரிடம் இருந்து வரவில்லை.

அந்தக்காலத்தில் பல புதுமுகங்கள் வரத்தொடங்கியவுடன் சினிமாவில் ஒரு குறிப்பிட்ட பாத்திரங்களில் மட்டும் நடித்துக் கொண்டிருந்த மக்கள் திலகம் M.G.R சமயம் அறிந்து அரசியலில் புகுந்து வெற்றிவாகை சூடினார். அது மட்டுமல்ல பதவியில் இருந்த காலத்திலேயே அவர் உயிர் பிரிந்தது. ஆனால் நடிகர் திலகமோ தன் வயதுக்கேற்றபடி கதாபாத்திரங்களைத் தேர்ந்து எடுத்து கடைசிவரை சினிமாவில் நிலையான அந்தஸ்தைப் பெற்றிருந்தார். இவருடன் சேர்ந்து ஒரு காட்சியிலாவது சேர்ந்து தோன்ற மாட்டோமா என்ற



போல "சாமி" பட வெற்றிவிழாவில் சூப்பர்ஸ்டார் பட்டம் பற்றிய ரஜினியின் பேச்சு இவைகள் எல்லாம் அஜித்தை மிகவும் பாதித்துவிட்டது. சூப்பர்ஸ்டார் பட்டம் தீபாவளிக்குப்பிறகு தனக்குத்தான் சொந்தம் என (ஆஞ்சநேயா பட வெளியீட்டுக்குப் பின்னர்) சகல பத்திரிகைகளுக்கும் பேட்டி அளிக்கத் தொடங்கிவிட்டார். இதற்கிடையே சூர்யா எவ்வித ஆர்ப்பாட்டமும் இல்லாமல் (தனது தந்தையைப்போல) அடுத்தடுத்து சந்தடியில்லாமல் மௌனம் பேசியதே,

உன்னை நினைத்து, காக்க காக்க இவைகளின் வெற்றி சூர்யாவை ஒரு வெற்றிப்படநாயகனாகக் காட்டியது.

பரம்

"குலி" வெற்றிக்குப் பின்னர் அடுத்தடுத்து தோல்விகளைக் கண்ட விஜய் மிகவும் எதிர்பார்ப்போடு நடித்திருக்கும் படம் கவிதாலயாவின் "திருமலை". இவர் தனக்கென ஒரு ஸ்டைல், தனக்கென ரசிகர் மன்றங்கள் இத்தனைக்கும் அமைதியான பேச்சு. இவைகளை வைத்துக்கொண்டு இன்று முன்னணி இளங் கதாநாயகனாக வலம்வந்து கொண்டிருப்பவர். ஆக மொத்தம் நாலவர். விக்ரம், சூர்யா, விஜய், அஜித் இந்நாலவரின் வெற்றிதோல்வி இந்தத் தீபாவளி வெளியீடுகளின் மூலம் தெரிந்துவிடும் என பத்திரிகைகளின் கணிப்பு. விக்ரம், சூர்யா ஆகியோரின் கூட்டணியில் "பிதாமகன்". விஜய்யின் "திருமலை", அஜித்தின் "ஆஞ்சநேயா" முன்று படங்களுமே பெரியளவில்



எதிர்பார்க்கப்பட்ட படங்கள். படம் வெளிவருமுன்னரே "பிதாமகன்" இன் வெற்றி உறுதி செய்யப்பட்டுவிட்டது. அடுத்து போட்டி விஜய். அஜித்தின் படங்கள். "ஆஞ்சநேயா" படத்திற்குப்பிடி நான்தான் சூப்பர்ஸ்டார் என்கின்ற பேட்டி எல்லோரையும் ஈர்த்துவிட்டது. தொடர்ச்சி 17ஆம் பக்கம்



CLEANING

• வீட்டு CARPET கழுவுதல் • CAR சம்போ Cleaning
அழையுங்கள் நேசன் - 416-332-1463
Cell - 416-716-0629

DETACHED 4 BEDROOM - ALL BRICK WITH WALKOUT BASEMENT APARTMENT PRICED TO SELL - \$329,900



Absolutely immaculate, 4 + 1 bedrooms, 3 - 1/2 baths, detached 2 storey, double car garage. Marble floors in kitchen with walk-out to large deck. Master bedroom with 4 piece ensuite and walk-in closets. Gleaming hardwood in hallway and family room. Main floor family room and laundry room. Newer Central air, 6 appliances. TTC at door. Scarborough east. Won't last, call Kamla to view!

KAMLA NGUI-YEN

RE/MAX CROSSROADS REALTY INC.

416-491-4002





ஆளுமை வளர்ச்சிக்குப் பிரார்த்தனைகள்

நான் சரியானபடி செயற்படுகின்றேனில்லை என நான் நம்புவது தான் எனக்குள்ள ஏதோ பிரச்சனை என்பதை நான் உணர்ந்ததும் என் வாழ்வு சரியாகிவிடும். உங்களுக்கு ஒரு கேள்வி. வாழ்வில் நடைபெறும் ஏதாவது ஒரு செய்முறை என்ன? அது எப்படிச் செயற்படுகின்றது என்பது உண்மையில் உனக்கு விளங்காமல் இருக்கும் போது அதை நீ

லலிதா புருடி

எப்படி மதிப்பீடு செய்வது? எமது வாழ்க்கைச் சக்கரம் எத்திசையை நோக்கி எப்படிச் சுழல வேண்டும், இப்போ எப்படிச் சுழல்கின்றது என்பதைக் கொஞ்சமும் விளங்கிக் கொள்ளாமல் எனது வாழ்க்கையில் ஒன்றுமே சரியில்லை! எல்லாம்! முழுப்பிழை! சீ இப்படியா வாய்க்க வேண்டும் என்று நம்பி அங்கலாய்ப்பது எம் பலரின் வழக்கம். நாம் எப்படி எப்படி வாழவேண்டும். என்ன என்ன செய்யக்கூடாது என்று எங்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு அடிப்படைப் புரிந்துணர்வு இருக்கும். வாழ்க்கையில் எமக்கு என்ன என்ன வேண்டும் எதை

எதை நாம் எதிர்பார்க்கின்றோம் என்பது எம் எல்லோருக்கும் தெரியும். எமக்குத் தேவையானவற்றை எப்படிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம் என்பது எமக்குத் தெரியும் என உண்மையில் எம்மில் சிலர் நம்புகின்றோம். நாம் இப்படி நடக்கும், அப்படி நடக்காது என்று நம்புவது தான் உண்மையாக நடக்கும் என்பதை எம்மில் சிலர் தான் நிச்சயம் விளங்கிக் கொள்வதில்லை. எமது ஆழ்மனதில் நாம் உணர்வது Gut Feeling என்பது தான் நிச்சயம் நடக்கும். புதிது புதிதாய் அன்றாடம் மலரும் வாழ்க்கைச் செயற்பாடு உனக்கு வழிகாட்டி, ஊக்கு வித்துத் தூண்டி, வாழ்வின் அடுத்த படிக்கு உன்னைத் தயார்ப்படுத்துகின்றது. சிலசமயம் வாழ்வில் பிரச்சனை தரும் நெளிவு சுழிவுகள் நிச்சயம் உன்னைப் பயப்படுத்தும். பிரம்மாண்டமான சவால்கள், பயங்கர அநுபவங்கள், கலங்கும் உணர்வுகள், பயம், ஏமாற்றம் எனும் பிரச்சனைகள் உன்னை எதிர்கொள்ளும். ஆனால் இவையெல்லாம் ஒவ்வொருவருடைய வாழ்வில் சகஜம். சர்வசாதாரணம். வாழ்வே இப்படித்தான். எமைச் சோதனை செய்து பலப்படுத்த, எம் முன்னேற்றத்தை உறுதிப்படுத்தி ஊக்கு விக்க நாம் எச்சரிக்கையாய் இருந்தாலும் சிலவேளை தான் இவையெல்லாம் எமை எதிர் கொள்கின்றன. சிலவேளை நாம்



நம்பி நினைக்கின்றமாதிரி நான் பிழை விடவில்லை, நான் நான் தோற்றுப்போகவில்லை, எனது வாழ்க்கை பாழாகவில்லை என்பதை நாம் நினைக்கிறமாதிரி அவை எடுத்துக் காட்டுவதில்லை. வாழ்வில் நாம் சந்திப்பவை நடைபெறுபவை சரியா பிழையா என நாம் யூகிக்க முடியாது. நாம் சந்திக்கும் ஒவ்வொன்றிற்கூடாகவும் நாம் பயணம் செய்துதான் இது உண்மை, பொய், சரி, பிழை என நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். நன்மை, தீமை, சுலபமானவை, கஷ்டமானவை என சில வேளை நாம் ஸ்தம்பித்து நின்று சரி பிழை பார்த்தால் வாழ்க்கைச் சக்கரம் எப்படிச் சுழல வேண்டும் என்ற நியதியில் தான் சரியாகத் தான், சுழல்கின்றது என்பதை உணருவோம். இன்றுவரை நான் வாழ்வில் ஏதோ பிழை விடுகின்றேன் என்று நீ நம்பியிருக்கலாம், அல்லது உனது வாழ்க்கை செல்கின்ற மாதிரி சரியில்லை என நினைக்கலாம். ஆனால் உனது வாழ்க்கையின் பாதையோ அது எப்படி எப்படிப் போக வேண்டும் என்பதோ உனக்குத் தெரியாவிட்டாலும் உன்னை எதிர்கொள்ளப் போகும் பிரச்சனைகள் அனைத்தையும் சமாளித்து வெற்றியடையும் சக்தியையும் திறமையையும் உன்னுள் இறைவன் நிச்சயம் படைத்திருக்கிறார் என மனதில் இன்று நம்பிக்கையாய் யிரு. வாழ்க்கையைச் சரிமுறையாகச் செலுத்தும் வழியை நான் இன்றுமுதல் படித்துப் தேர்ச்சியடையப் போகின்றேன். உனக்கு நீ உண்மையானவனாக இரு.

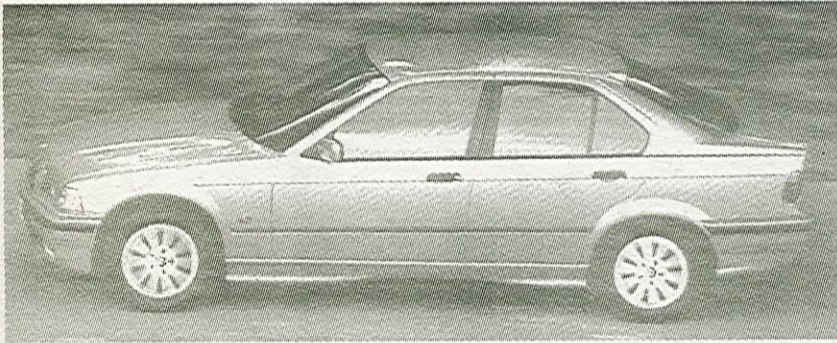
சத்தியம் தான் இறைவன். எனக்கே நான் உண்மையாக வாழ்ந்தால் என் தன்னம்பிக்கை வளரும். உங்கள் வாழ்க்கை ஒரே குழப்பமாக இருந்தால் ஒரு சுய அலசல் செய்து உங்கள் வாழ்க்கையின் குப்பை சுளங்களை சுத்தப்படுத்த இதோ சில வழிமுறைகள்.

1. உங்கள் உடன்படிக்கைகளைக் காப்பாற்றக்கூடிய முறையில் நீங்கள் செயற்படுகிறீர்களா? நான் இதைச் செய்வேன் என்று சொன்னால் அதைக் கட்டாயம் செய்கிறீர்களா? அல்லது சின்ன சின்னப் பொய்கள், சாக்குப் போக்குகள் சொல்லி செய்ய வேண்டியவற்றை செய்யாமல், விட்டு விடுகிறீர்களா? உங்கள் உடன்படிக்கைகளைச் செய்யாது, அவற்றை மறைக்கப் பொய் சொல்வது, உங்களால் வாழ்க்கையில் பல சிறு சிறுபிரச்சனைகளை ஆரம்பிக்கின்றது. அத்தோடு நீங்கள் சொல்வதைச் செய்யாமல் விடும்போது உங்களின் நம்பகத்தன்மை இல்லாமற் போகின்றது. மற்றவர்களுக்கு மட்டுமல்ல உங்களுக்கே உங்களின் மேல் நம்பிக்கை குறைகின்றது. உங்களை நீங்களே நம்பாவிட்டால் யார் உங்களை நம்புவார்கள்?
2. உங்கள் சக்திக்கு மீறிச் செயற்பட ஒப்புக்கொள்கிறீர்களா? மற்றவர்களின் நன்மதிப்பைப் பெற, அவர்கள் உங்களை விரும்ப, அவர்களின் கோபத்திற்குப் பயந்து இப்படிச் செய்ய முடியாத அளவிற்கு பிரயத்தனப்படுகிறீர்களா? தொடர்ச்சி 17ஆம் பக்கம்



NTE AUTO

New Trade Engineering Inc.



ஸ்காபரோவில் 12வது வருட தன்னிகரற்ற சேவை

உங்கள் சகலவிதமான ஐரோப்பிய, ஜப்பானிய, அமெரிக்க வாகனத் திருத்த வேலைகளுக்கு நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்.

Also Air Condition Service & Repair



SIVABALAN

416.750.1573

என். ரி. இ. ஒட்டோ இங்க்

151 NATUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBO., ON

IN NEW MILLENNIUM WE ARE ENTERING 11TH YEAR SERVICE IN SCARBOROUGH



ஹோமியோபதி

வைத்தியம்

HOMOEOPATHY TREATMENT

பலவருடங்களாக நோயினால் பீடிக்கப்பட்டு மருந்துகள் பாரித்து இதுவரை எதுவித பலனும் கிடைக்கவில்லையா?

கவலையை விடுங்கள்

இலங்கையில் பலவருட அனுபவம் உள்ளவரும் தற்போது கனடாவில் ஹோமியோபதி- அக்கியுபஞ்சரில் சிறப்புப் பெற்றவரும் மிகக்குறுகிய காலத்தில் பல அற்புதமான சிகிச்சைகளைச் செய்து மக்களை வியக்கச் செய்தவருமான

Dr. S. கிறிஸ்டி MD (MA)

அவர்களை அணுகுங்கள்

சகல சர்மவியாதி அத்துடன் சொராசிஸ் (Psoriasis) இதற்குத் தகுந்த சிகிச்சை அளிக்கப்படும். தொய்வு (Asthma) அலர்ஜி (Allergy), மூக்கடைப்பு, தீராதுசளி (Phlegm), மூட்டு வலிகள் (Rheumatism, Arthrities), நாட்பட்ட நோவுகள், மனநோய் (Mental Depression), சக்கரை வியாதி, கொலஸ்டிரோல் (Cholesterol), ஆரம்பம். பயப்பட வேண்டாம்.

ஸ்திரி ரோகம் (Female, Male Problems) பெண்களுக்கு அதிக பிரச்சனையாக உள்ள முகப்பரு, சொடுகு, தலைமயிர் உதிர் தல், ஆகியவற்றுக்கு உடன் நிரந்தர தீர்வு காணப்படும்.

பிரச்சனை எதுவானாலும் நிரந்தர தீர்வு காண உடன் தொடர்பு கொள்ளவும்
416-999-1300 (ஸ்காபரோ)

அத்துடன் விஞ்ஞானம் (Science) படித்த இத்துறையில் ஆர்வமுள்ள மாணவிக்குப் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டு, படிப்படியாக வேலை வழங்கப்படும். வாகன வசதியுள்ளவர்கள் விரும்பத்தக்கது.



NIRU BRAND[®]

‘நீரு’ தயாரிப்புகள்

கடைய சுகாதார விதிகளுக்கமைய
கடைகளில் தயாரிக்கப்படுகின்றன

No.1

முதல் தரமான
மிளகாய், மல்லி

ஏனைய

சரக்கு வகைகள்

கொண்டு

தயாரிக்கப்படுவதனால்

தரம்

No. 1

Manufacturers & Distributors of

Niru Brand[®] Products

NIRU ENTERPRISES INC.

76 Howden Road, Scarborough, Ont. M1R 3E4 Canada

Tel: 416-750-1976 Fax: 416-750-8779

E-mail: niru@total.net Web: www.niru.com

Distributors in Europe

Niru (Europe) Ltd.,

16 College Fields Business Centre

Prince George's Road, London SW19 2PT U.K.

Tel: 208-640-8228 Fax: 208-640-8423

E-mail: niru@supanet.com

வீடு விற்க, வாங்க...



Raja M. Mahendran, P. Eng.
Broker / Owner



ராஜா மகேந்திரன்



☎ : (416) 321-6969 (416) 315-9397

email: raja@mahendran.ca

HOMELIFE/GTA Realty Inc.

1711 McCowan Rd., #206, Toronto, ON M1S 3Y3

இவ்வெண் செவ்வியே தரவெண் இவற்றி



MORNINGSIDE/FINCH

**NEW 4 BEDROOMS
DETACHED HOME
3100 SQ FEET
4 WASHROOMS
ASKING \$419,900**



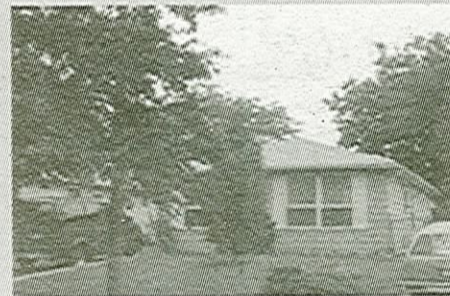
**NEILSON/SHEPPARD
2 STORY DETACHED HOME
4+1 BED ROOMS
\$249,900**



**KENNEDY/EGLINTON
ONE BED ROOM CONDO
ASKING \$99,900**



**MARKHAM/EGLINTON
3 BED ROOMS
2 WASHROOMS
ASKING \$159,900**



**NEILSON/SHEPPARD
3+2 BED ROOMS
2 WASHROOMS
ASKING \$209,900**

**NEILSON/SHEPPARD
3 BED ROOMS
2 WASHROOMS
ASKING \$159,900**

**NEILSON/SHEPPARD
4 BED ROOMS
2 WASHROOMS
ASKING \$214,900**

**MARKHAM/SHEPPARD
1+1 BEDROOMS
ASKING \$133,900**

அறுவை 6



ஹலோ!
வணக்கம் சேர்! எனக்கு ஒரு மகன் பிறந்திருக்கிறான்.
'காலவேளையிலே சந்தோசமான செய்தியோடு கூப்பிட்டிருக்கிறாய் தம்பி. வாழ்த்துக்கள்! எத்தனையாவது பிள்ளை?'
'இதுதான் முதலாவது.'
'என்ன செய்தனீங்கள் இவ்வளவு நாளும்? மூன்று வருசம் முடிஞ்சு போச்செல்லே கல்யாணம் முடிச்சு? எனது வாழ்த்துரையிலே தமிழர் குடித்தொகை இந்த நாட்டிலே பெருக வேண்டுமென்று சொன்னது இப்பொழுதும் ஞாபகத்திலே இருக்கு!'
'சொல்லுறது சுலபம் சேர். செய்து பார்த்தால் தானே சிரமம் விளங்கும்.'
அதுவும் சரிதான். சொல்லுதல் யார்க்கும் எளிய அரியவாம் சொல்லிய வண்ணம் செயல்.'

'மன்னிக்கவேணும் சேர், நீனாவிலே தொடங்கி பேராய்த்தான் வைக்கட்டாம்.'
'யார் சொன்னது?'
'குறிப்புக்காட்ட அப்பா ஒரு சாஸ்திரியாரிட்டை போனவராம். அவர் சொன்னவராம்...நிசாந்தன் எப்படிச் சேர் பேர்?'
'யார் பக்கத்திலே நின்று கிசுகிசுக்கிறது? எனக்கு இங்கே கேட்குது தொலைபேசிக்குள்ளாலே.'
'அம்மா. நிசாந்தன் நல்ல பேரோ என்று



கேட்கட்டாம்.'
'நல்லதல்ல. சாந்தன் என்றால் அமைதியானவன். நி சாந்தன் என்றால் அமைதி இல்லாதவன் என்று பொருள்.'
நிரஞ்சன்?
'அதுவும் அப்படித்தான். ரஞ்சன் என்றால் இதமானவன் - இன்பத்துக்குரியவன் என்று பொருள். நிரஞ்சன் என்றால் 'இன்பத்துக்குரியவன் அல்லன் என்று பொருள்படும்.'
'அப்ப சிலபேர் வைச்சிருக்கினம் சேர்!'
'அதுக்கு நான் என்ன செய்கிறது? பெயர் வைக்கிறவர்கள் எல்லோரும் அதன் பொருளை அறிந்து கொண்டா வைக்கிறார்கள். புதுப்பெயர் வைக்கவேண்டும் என்கிற அங்கலாப்பில்

பொருள் தெரியாத ஆரியச் சொற்களைத் தெரிவு செய்கிறார்கள்!' 'அப்ப நீங்கள் ஒன்று ஆறுதலாய் யோசிச்சுச் சொல்லுங்கோ. நான் பிறகு எடுக்கிறன்... சேர்..சமயப்பேர்தான் வைக்கவேணுமாம், மனைவி சொல்லுறா.'
நல்லது நிமலன் என்று வை. நல்ல பெயர். சிவபெருமானுக்குரிய பெயர். நிமலன் என்றால் மலங்கள் இல்லாதவன் அல்லது தூய்மையானவன் என்று பொருள். மகனை நிமலன் நிமலன் என்று நீங்கள் கூப்பிடக் கூப்பிட அவனுடைய மலங்கள் மட்டுமன்றி உங்கள் எல்லோருடைய மலங்களும் நீங்கும். ஒரு பெயரை பொருள் தெரியாமல் உச்சரிப்பதிலும் பொருள் தெரிந்து உச்சரிப்பதால் பயன் அதிகம். அப்படி ஒரு நம்பிக்கை. அப்படியான நம்பிக்கைச் சிலலுகளிலேதான் வாழ்க்கைத் தேரே ஓடுகின்றது. உன்னைப் படிப்பித்த காலத்திலே எத்தனையோ அறிவுரைகளைச் சொல்லியிருப்பேன். இப்பொழுதும் சொல்கிறேன்...நல்ல பெயர்கள் நன்மை தரவல்லன என்ற நம்பிக்கை இருந்தால் மட்டுமே வை. இல்லையென்றால் வையாதே.'
நல்லது சேர். "நன்றி வணக்கம்."

வேறே ஒன்று சொல்லுங்கோ, தயவுசெய்து.
'தம்பி, கடவுட் பெயர்களுக்கு நம்பர் சாத்திரம் பார்க்கக்கூடாது. கடவுளிலோ



அல்லது நம்பர் சாத்திரத்திலா நம்பிக்கை வைக்கவேண்டும் என்பதை முதலிலே தீர்மானி. ஒரு முடிவுக்கு வந்தபின் எனக்கு எடு.
'சரி சேர். வணக்கம்.'
'வணக்கம்.'

கவிஞர் வி. கந்தவனம்
'பேர் வைக்கணும் சேர். நல்ல பேராய்ப் பார்த்துச் சொல்லுங்கோ!'
'நல்ல பெயர் என்று நீ எதை நினைக்கிறாய் என்று தெரிஞ்சால்தானே சொல்லலாம்.'
'உங்களுக்குத் தெரியுந்தானே! கனடாவுக்கு ஏற்றமாதிரிச் சின்னதாய் நவீனமானதாய் ஒன்றை வைக்கிறதானே.'
அப்ப நவீன் என்று வையன்.'

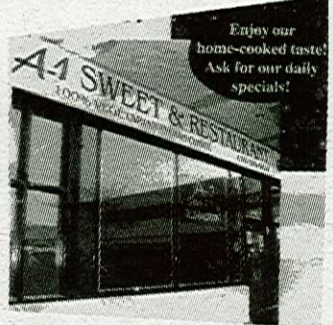
000 000 000
'ஹலோ!'
'வணக்கம் சேர். நிமலன் என்றது நல்ல பேர்தான். ஆனால் நம்பர் சாத்திரத்தின்படி இலக்கங்கள் பொருந்தி வருகுதில்லை.

பத்து லட்சம் பொன்னூங் கேட்டான் சத்தியமும் வாங்கிப் போட்டான் - சகோதரரே தாசிகள் நேசம் மோசமே - தொலை பேசிகள் நேசம் வாழ்கவே!

வீடு, அறை, BASEMENT வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை ஐந்து நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

"...WHERE EVERYTHING IS A-1!"

A1 SWEETS & RESTAURANT



**TAKE - OUT
DINE - IN
CATERING**

**100%
Vegetarian
Indian Cuisine**

**Enjoy our home-cooked taste!
Ask for our daily specials**

**Introducing special New Sweets
For Dusserah & Diwali!**

TUESDAY SPECIAL
• MAKKI KI ROTI
• SARSON KA
• SAAG & LASSI (\$3.99)

- Buy 3 Thali Get 4th One Free
- Spend More than \$50.00 Get a Gift.



- Appetizers
- Main Dishes
- Side Orders
- Indian Breads
- Namkins
- Sweets
- Desserts
- Beverages
- Veggie Thali (\$4.99 + tax)
- Channa Bhatara (\$2.99 + tax)

416-299-9424 1-866-422-1322

3300 McNicoll Ave. (at Middlefield), Near Scarborough Sikh Temple

ஆளுமை வளர்ச்சிக்குப் பிரார்த்தனைகள்

13ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

நீங்கள் இப்படி உங்கள் சக்திக்கு மீறி பிரயத்தனப்படுவது உங்கள் Self Esteem, Self Worth, Self Value எனும் சுயமதிப்பு, சுயகௌரவம், சுயநம்பிக்கை என்பன குறைந்திருப்பதைத்தான் எடுத்துக் காட்டுகின்றது. உங்களைப் பற்றி உங்களுக்கே நல்லெண்ணம் இல்லாவிட்டால், நீங்கள் தொடர்ந்தும் சங்கிலித் தொடராய் இந்த உணர்வை ஏற்படுத்தும் தாழ்ந்த, செய்யக்கூடாத செயல்களைத் தான் செய்வீர்கள்.

3. உண்மையில் நீங்கள் யார் உங்களுக்கு என்ன தெரியும்? உங்கள் உண்மை உணர்வுகளை வெளிக்காட்டுகிறீர்களா? அல்லது உங்கள் உள்ளுணர்வுகளை உங்களுக்கும் மற்றவர்களுக்கும், அவர்களை துன்புறுத்தாமல் குறைத்து

வெளிக்காட்டி சமயோசிதமாய் உண்மையைப் பூசி மெழுகி மறைத்து உங்களைப் பாதுகாத்துக் கொள் கிறீர்களா? இது உண்மையை மறைத்து பொய்க்கு உங்களை அடிமையாக்குகிறது. நீங்கள் சொன்ன பொய் உங்கள் வாழ்வை அடக்கியாள்கின்றது. வாழ்வில் நீங்கள் எதை எதை எப்படி எப்படிச் செய்கிறீர்கள், அதனால் என்ன என்ன பலனடைகிறீர்கள் என்பதையெல்லாம் நீங்கள் சொன்ன பொய்யே நிர்ணயிக்கின்றது. பொய்யிற்கு நீங்கள் அடிமையானால் உங்கள் எஜமானனாயிருக்கும் பொய்யின் பிரதிபிம்பமாகவே நீங்கள் நிச்சயம் மாறுவீர்கள். உங்கள் சகலதும், சிந்தனை, சொல், செயல் யாவும் பொய்யாய் மாறிவிடும்.

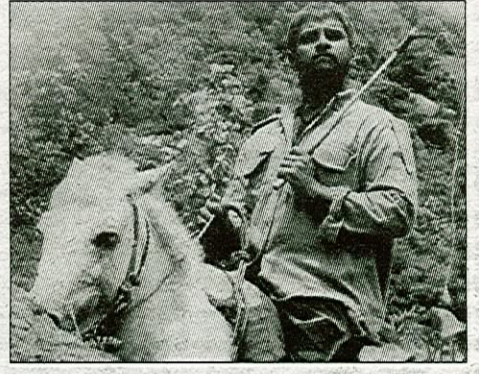
மேலதிக தகவல்களிற்கு அழையுங்கள் - 905-624-9617

'Super Star' பதவி படுத்தும் பாடு

12ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

நடந்தது என்ன? "பிதாமகன்" தீபாவளிப்படங்களின் முதல் இடம். எல் லோரினதும் பாராட்டைப் பெற்று வெற்றிப்பாதையில் போய்க் கொண்டிருக்கின்றது.

அஜித் கார் ரேசில் கவனம் செலுத்த ஆரம்பித்து விட்டார். அவரின் சம்பகால பேட்டிகள் மிகவும் ஏடாகூடமாகவே இருக்கின்றன. இதனால் இவர்மீது அதி ருப்தி வளரத்தொடங்கியது. இருந்தாலும் அவரின் ரசிகர்கள் ஆஞ்சநேயாவை மிகவும் எதிர்பாத்திருந்தார்கள். தீபாவளியிலாவது முதலாவது இடத்திற்கு வரமாட்டாரா என்று ஏங்கினர். ஆனால் அது நடக்காமல் போய்விட்டது. இது அஜித் ரசிகர்கள் இடையே பெரும் ஏமாற்றத்தைக் கொடுத்துள்ளது. இப்படிப்போனால் அடுத்த Super Star போட்டியில் அஜித் இடம் பிடிக்க முடியாமல் போய்விடும். இந்நிலையில் காலம் மாற, நாகரிகம் வளர தமிழ்சினிமாவின் தரமும் மாறிக் கொண்டே



வருகின்றது. தனுஷ், சிம்பு போன்ற புதியபாணி நடிகர்களின் ஆட்டம் பாட்டிற்கு மக்களிடையே ஒருவித பைத்தியம் ஏற்பட்டுவிட்டது. தமிழ்சினிமாவின் இந்நிலைக்குகேற்ப அஜித் தன்னை மாற்றிக்கொள்வாரா? இப்புதிய Trend ஜ அஜித் புரிந்து கொள்வாரா? இது முடியாமல் போனால் நாளைய சூப்பர்களாக வரவிருக்கும் தனுஷ், சிம்பு முதலானோருக்கு ஈடுகொடுக்கமுடியாமல் போய்விடும். காலம் பதில் சொல்லும்.

பிள்ளை பராமரிப்பு



MARKHAM & SHEPPARD பகுதியில் இரண்டு வயதிலிருந்து பத்து வயதுப் பிள்ளைகளைப் பராமரிக்கவும் பாடசாலைக்கு கூட்டிச் செல்லவும் அழையுங்கள். அத்துடன் பாடசாலையில் மதிய



வேளையில் நிற்கும் மாணவர்களை வீட்டிற்கு கூட்டி வந்து பராமரிக்கும் வசதியும் உண்டு. ஒரு சில மணிநேரப் பராமரிப்பு வசதியும் உண்டு. மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: 416-293-0947 / 647-298-4292

வாகன விபத்தில் காயமடைந்துவிட்டீர்களா?

FIREMAN LOFRANCO
PERSONEL INJURY LAWYERS

அனுபவசாலிகளின் ஆலோசனை பெற்றபின் உங்கள் முடிவை எடுங்கள்



Over 100 Years Combined Experience
Personal Injury Lawyers

*IF YOU HAVE OPTIONAL INSURANCE YOU CAN CLAIM
UP TO **\$1,000.00** IRB'S
PER WEEK
வரை இழப்பதற்கு அனுமதியாதீர்கள்

SPECIALIZING IN SERIOUS PERSONAL TRAUMATIC INJURIES AS RESULT OF A MOTOR VEHICLE ACCIDENT
• FRACTURES • SPINAL CORD INJURY • BRAIN OR HEAD INJURY • SCARRING OR DISFIGUREMENT • INTERNAL INJURIES OR DEATH

உங்களுக்குத் தெரியுமா?

நடந்த விபத்து உங்கள் தவறில்லாவிடின் உங்களால் பணமாக வலி, வருத்தம், வாழ்வில் இழந்த மகிழ்ச்சி, சம்பள இழப்பீடுகள் அத்துடன் \$172,000.00 வரை இழப்பாகவும் மற்றும் பல்வகையான இழப்புகளுக்கு நஷ்டஈடுகள் பெறமுடியும்.

உங்களுக்குத் தெரியுமா?

நடந்த விபத்து உங்கள் தவறாகவிருப்பின் உங்களால் \$172,000.00 வரையும் வருமான இழப்பீடாக வாரத்திற்கு \$400 வரையும் இன்னும் பலவகை இழப்பீடுகளையும் பெறமுடியும்.

5255 YONGE ST. SUITE 1300, TORONTO - MISSISSAUGA - KITCHENER

இலவச ஆலோசனைகளுக்கு
இன்றே அழையுங்கள்

▶▶ **தீபன் - (416) 505-9804**
24 Hours Direct Line



மாணவர் பகுதி

S.F. Xavier (ஆசிரியர்)

Answers to Tutorial 134

November 01, 03

Ans. 1. $20/100x = 40/100 \times 16$
 $x/5 = 4 \times 16 / 10$
 $x = 5 \times 4 \times 16 / 10 = 32$

Ans. 2. $\pi r^2 = 144\pi$ $\therefore r = 12$
 $C = rQ = 12 \cdot 2\pi/6 = 4\pi$

Ans. 3. Time taken to travel 1st mile = $1/30$ hrs.
Time taken to travel 2nd mile = $1/40$ hrs.
 \therefore Total time taken to travel 2 miles = $1/30 + 1/40 = 7/120$ hrs.
 \therefore Average speed = $2 / (7/120) = 240/7 = 342/7$ mph.

Ans. 4. Of $a = (1, 7, -3)$, $b = (-1, 0, 4)$
 $3a - 1/2b = 3(1, 7, -3) - 1/2(-1, 0, 4)$
 $= (3, 21, -9) + (1/2, 0, -2)$
 $= (7/2, 21, -11)$

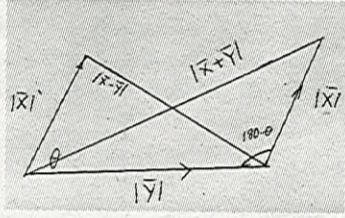
Ans. 5. Given $|x| = 7|y| = g$ and $\bar{x} - \bar{y} = 12$
Find $|\bar{x} + 9|$
 $|\bar{x} + \bar{y}|$

$\cos \theta = \frac{7^2 + 9^2 - 12^2}{2(7)(9)}$

$|\bar{x} + \bar{y}| = \sqrt{7^2 + 9^2 - 2 \times 7 \times 9 \cos(-\theta)}$

$= \sqrt{7^2 + 9^2 + 2 \times 7 \times 9 (7^2 + 9^2 - 12^2) / (2 \times 7 \times 9)}$

$= \sqrt{2 \times 7^2 + 2 \times 9^2 - 12^2} \quad |\bar{x} + \bar{y}| = \sqrt{114} = 2\sqrt{29}$



Tutorial - 135

When 16 gallons are added to a tank which is $1/2$ full; the tank is $2/3$ full.
What is the capacity of the tank. [Gr. 7 - 9]

Suppose there are 10 hours in a day and each hour is divided into 100 minutes
and each minutes divided into 100 seconds. Find the ratio of new second to the
ordinary second. [Gr. 7 - 9]

3. A silver smith mixed 30 grams of 60% silver alloy with 70 grams of 20% silver alloy.
What is the % of the resulting alloy [Gr. 9- 10]

4. Given vector $a = (2, 3, -7)$ and vector $b = (-4, y, 14)$. For what value of y are the
vectors collinear and for what value of y are the vectors perpendicular. [Gr. 12]

5. Given vector $U = (-3, 1)$ and vector $b = (1, -2)$, vector $w = (-1, 7)$ write U as a [L C]
of V and W . [Gr. 12]

BY. MR. S.F.XAVIER (Teacher)

TEL: 416-431-6774



வீடு விற்க, வாங்க...

தொடர்புகளிற்கு:

RES.: 416.677.4707

OFF. 416.321-6969



Neil Ketha, B.Sc. (AG)

HOUSE FOR SALE

- > Tapscott / Finch
- > Nearly Renovated House
- > Price \$249,000
- > Markham / Eglinton

CONDO FOR SALE

- > 3Bedroom Cond
- > 2Washroom
- > Price \$164,900

Coffee Time For Sale

1. Scarborough > Price \$280,000.00
 2. New Market > Price \$280,000.00
- (This includes \$25,000 Franchise fee,
\$30,000 Closing Cost)



TUITION

MCLEVIN & SEWELLS பகுதியில் Grade 3 to Grade 15
வரையும், Math, English, Science, French பாடங்களும்
Grade 6 to Grade 10 வரையும் Math, Science
பாடங்களும் கற்பிக்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு: 416-299-5083

416-283-5265

TUITION

Grade 6 to 10 - Mathematics & Science
Grade 11 to 12 & College



Mathematics (Calculus / Geometry Algebra / Data Manage, etc) & Physics.

Computer Classes (In English & Tamil) for Adults & Kids

Ms Office, Internet applications, Programming, Database & AutoCAD... etc.

Contact: "Suresh" : MSc qualified & experienced Tutor "Homework Help" Quiz"

Practice Tests" One-to-One guidance "Tips for scoring marks

Residence: 416-615-2258

Cell: 416-732-8021

TUITION

உங்கள் பிள்ளைகளின் எதிர்கால
நல்வாழ்விற்கு இன்றே அத்திவாரமிடுங்கள்!!



Math

Chemistry

Physics

Accounting

Calculus

Algebra/

Geometry

Finite

Teachers:

S. Sivakumar, M.Sc (Canada), M.C.S.E., A+

S. Sivakumaran, B.Sc (Hon), Dip-in Ed., MA (UK)

S. Vinotha, C.G.A

From Grade 5 to University

College: Calculus, Linear Algebra & Geometry, Accounting

University: Calculus I & II, Fundamental Mathematics

தொடர்புகளிற்கு: Kumar -(416)282-1421 / (416) 335-5595 /

(416) 835-5806 Kennedy & Ellesmere, Morningside & Ellesmere

TUITION



* Chemistry

> Gr. 11- Gr. 13

* Algebra &

Calculus

* Maths New Curriculum for Grade

12 Geometry & Discrete Mathematics,

University preparation இவற்றுடன் OAC

பாடங்கள். கனேடிய கல்வி அனுபவம் பெற்றவரால்

நடத்தப்படுகிறது. PL. CALL:

Mr. & Mrs. Sharma, (416) 724-8336

NEILSON / MCLEVIN

TUITION



அனுபவம் வாய்ந்த தரமான

முதுகலை (M.A.) பட்டதாரி

ஆசிரியையினால் KINDER-

GARDEN இலிருந்து

Grade 6 வரையிலான பிள்ளைகளுக்கு

பாடங்கள் சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்.

PL. CALL: 264-9471

ENGLISH & MATH TUITION

UNDERTAKES FOR GRADES 2 TO OAC (GR. 12)

BY

(EXPERIENCED LECTURES WITH WIDE EXPERIENCE)

IN

ENGLISH (Grammatical/Spoken/Written)

AND

Maths from Gr.4 to OAC & Gr. 12.

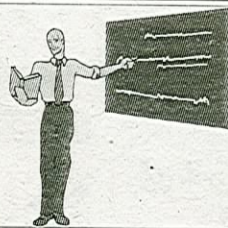
Groups of 4 and individual classes available for all grades.

Special groups of 4 and individual classes available in

(1) Geometry & Dis Mathematics (2) Advanced Functions & introductory Calculus

(Separate group classes available for girls only)

CONTACT: 416 - 431 - 6774 (Markham & Ellesmere)



SV TUTORING SERVICE

MARKHAM & STEELES பகுதியில் பட்டதாரி ஆசிரியர்களினால்
Math Grade 3 to Grade 12 வரையும், English, Tamil Grade 3 to
Grade 8 வரையும் கற்பிக்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு: 416-291-5853

'நோய் நீக்கி' - வீட்டு வைத்தியம் (Self Heal)

நோய்க்காரணி எமது மனம்!
Our Mind the Route of Diseases

நோய்கள் தோன்றுவதற்கு அதி முக்கியகாரணம் எமது மனமாகும். மனம் எப்போதும் உற்சாகமாக இருந்தால் தொற்று நோய்களைத்தவிர ஏனைய நோய்கள் தோன்றுவது அரிது!. மனத்தில் கவலை, பயம், பொறாமை, உள்அடக்கிய சினம், ஏமாற்றத்தால் வரும் விசனம், எதிர்பாராத இழப்பு இவற்றால் ஏற்படும் ஏக்கம், ஆசைகள் நிறைவேறாமையால் ஏற்படும் அதிருப்தி, இப்படிப் பல விசித்திர

டாக்டர். சி.வ.
பரராஜசிங்கம், PH.D
வவுனியா, இலங்கை

காரணங்களால் மனம் பாதிக்கப்பட்டு நோய்கள் தோன்றக் காரணமாகிறது!. இந்த மனதை அதிகம் அலட்டிக்கொள்ளாது வைத்திருந்தால் ஓரளவு ஆரோக்கியமாக வாழ வழிசெய்யும். இதனையே சுவாமி விவேகானந்தர் 'கவலை, பயம், கோபம், சந்தேகம் இவை மனிதனின் வாழ்க்கையை நாசம் செய்யும் சாதனங்கள் என்று குறிப்பிடுகிறார். (Worry, Fear, Anger, Suspicion and over Avariciousness are the main dilemma of the human mind which destroy mankind) என்கிறார்.

சுவாசப்பயிற்சி (Breathing Exercises)

இந்த மனதை அடக்கி வைத்திருக்க எமது முன்னோர்கள் கையாண்ட முறை களில் மிக முக்கியமானது சுவாசப் பயிற்சி. (இது யோகசனத்தில் 'பிரணாயாமம்' எனப் படும்) சுவாசம் எந்த உயிருக்கும் கட்டாயம் நிகழும் ஒரு செயற்பாடு. சுவாசம் இல்லாவிடில் உயிர் இருக்காது. எனவே இதை எவரும் பரீட்சித்துப் பயனடையலாம்.

எந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் மனம் பதட்டமடைந்தாலும் உடனே நாம் எமது சுவாசத்தை கவனித்தால் மனப்பதட்டம் சில வினாடிகளில் நீங்குவதைக் காணலாம். இதை எப்படிப் பரீட்சிப்பதென்பதைக் கவனிப்போம். ஒரிடத்தில் நிமிர்ந்து அமரவும். முச்சை நன்கு உள்இழுக்கவும். இப்படி உள் இழுக்கும்போது குளிர்ந்த காற்று உட்செல்வதை அவதானிக்கவும், உள் இழுத்த முச்சை சற்று உள்ளே வைத்திருக்கவும், உள் இழுக்கும் பொழுது மனத்தால் 1, 2, 3, 4, 5, 6 என்று எண்ணி பின் 1, 2, 3 எண்ணும் வரை உள்ளே வைத்துபின் 1, 2, 3, 4, 5, 6 என்று 12 எண்ணும் வரை வெளியே விடவும். இந்தப்பரீட்சையை 12 முதல் 15 முறை செய்தால் மனம் அமைதியடையும். உள்இழுப்பது பூரணம், அடக்கிவைப்பது கும்பகம், வெளிவிடுவது இரேசகம் என்பர் யோகசித்தர்கள். அவ்வப்போது மனக்குழப்பம் ஏற்பட்டால் இதைச்செய்தால் உடன் குழப்பம் நீங்கிவிடும். இது பலரும் அனுபவத்தில் கண்டறிந்த ஓர் உண்மை.

சில நாட்கள் இப்படிப்பயிற்றின் ஒரு நாசியால் முச்சை இழுத்து பின்அந்த நாசியை பெருவிரலால் முடிவண்ணம் மறு நாசியால் முச்சை வெளியே விட்டுப் பின் அந்த முச்சை வெளியேவிட்ட

நாசியை சுட்டு விரலால் முடியபடி முன் பெருவிரலால் முடியிருந்த நாசியால் முச்சை வெளியேவிட்டுப்பின் முச்சை வெளியே விட்ட நாசியை முடி மறுநாசியால் விட்டு, மாறி மாறிச்சாதனை செய்யலாம். இப்படிச்சுமார் ஐந்து நிமிடங்கள் செய்ய ஆரம்பித்து 15 நிமிடங்கள் வரை செய்தால் போதுமானது. இதனால் மனம் திடப்படும். படிப்படியாக நோய்களை நீக்கவும் கற்றுக்கொள்ளலாம். எமது சித்தர்களும் யோகிகளும் நோயின்றி வாழ்வதற்கும் மனதைத் திடப்படுத்திப் பல அற்புத சாதனைகள் புரிவதற்கும் இந்தச்சுவாசப்பயிற்சியை பயன்படுத்தினர். நாம் அப்படி ஒரு சாதனையும் செய்யா விடினும் சுகதேகிகளாக வாழ இந்தப் பயிற்சியை பழகிச் செய்து பலனடைவோம்.

நோய்கள் எமக்குத்தென்படுவது எமது உடம்பில் சில பாதிப்புக்கள் ஏற்பட்டு அவை எமது உடம்பில் உள்ள கலன்கள் (Cells) திஸ்யூக்கள் (Tissues) ஆகிய வற்றில் மாற்றங்கள் ஏற்படுத்திய பின்பே என்பதை நாம் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். இந்தப் பாதிப்புக்கள் ஏற்படுவதற்கு பல நாட்கள், அல்லது பல வாரங்கள், மாதங்களுக்கு முன்பே நோயாளியின் குணத்தில் நாளாந்த செயற்பாட்டில் சில மாற்றங்கள் ஏற்படும். அதுவே படிப்படியாக கலன்களையும் ஏனைய உறுப்புக்களையும் பாதித்து செயலிழக்கச்செய்யும். இப்படி மாற்றங்கள் ஏற்படுவதற்கு முன்பே குணம், நடை முறைகளில் மாற்றங்கள் ஏற்படுவதை அவதானித்து உடன் வைத்தியம் செய்தால் நோய் கலன்கள், உறுப்புக்கள் இவற்றைத் தாக்காது தடுக்கலாம் என்பது பல வைத்திய முறைகளின்படி கண்டறிந்த உண்மை. உதாரணமாக சந்தோஷ மாகவும் உற்சாகமாகவும் இருக்கும் ஒரு குழந்தை திடீரென சினங்கொண்டும் அடம்பிடித்தும் காணப்பட்டால், அது விரைவில் வரப்போகும் ஒரு நோயின் அறிகுறியாகும். இதேபோல் வழமையாக மலசலம் தினமும் கழிக்கும் ஒருவர் மலசலம் கழிக்க சிரமப்பட்டால் அது அவருக்கு விரைவில் வரப்போகும் ஒரு நோயை முன்சுட்டியே அறிவிக்கும் ஓர் அறிகுறியாகும். ஆரம்பத்திலேயே அவரின் மலசலப்போக்கின் சிரமத்தை நீக்கினால் நோய் வராது தடுத்து விடலாம். குழந்தைக்கும் மனதைச் சாந்தப்படுத்தும் மருந்துகளைக் கொடுத்தால் அதற்கு ஆபத்தான நோய்கள் வராது தடுத்து விடலாம்.

நோய்கு முன்னோடிகள் (Propensity of Diseases)

பலதரப்பட்ட வைத்தியமுறைகள் (Various Therapeutic Fields)

சித்த மருத்துவம் (Siddha Mode of Treatments)

எமது நாட்டில் பல்லாயிரம் ஆண்டுகளாக நோயைக்குணப்படுத்த எமது சித்தர்கள் கையாண்டுவந்த 'சித்தமருத்துவம்' இதில்



அதிகமாக பலமுலிகைகளும் சில களையும் அறிந்து தகுதியான சந்தர்ப்பங்களில் உலோகங்களும், மருந்துகளைக் கொடுத்து நோய்களைக் உப்புக்களும், பாஷாணங்களும் சுத்தி குணப்படுத்துவர். இதில் உணவுக்க செய்து பாவிக்கப்படும். இந்த ட்டுப்பாடெனக்கூறும் 'பத்தியம்' அவசிய வைத்தியத்தில் நோய்களை நாடிமுலம் மாகக் கவனிக்கப்படும். பரீட்சித்து வாத பித்த சிலேஷம் குணங்களையும் அவற்றின் பேதங்



MOHAN HOMEOPATHIC CLINIC

WE OFFER CONSULTATION REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:

- STRESS
- ALLERGIES
- SKIN PROBLEM
- SEXUAL PROBLEMS
- RESPIRATORY PROBLEMS
- CHOLESTEROL
- TUMOR
- DIGESTIVE PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- FOOT PROBLEM
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY

HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING

Cough	Flu
Depression	Anxiety
Asthma	Tonsillitis
Gout	Arthritis
P.M.S	Leucorrhea
Migraines	Hair Loss
Diabetes	Cystitis
Cancer	Prostatitis
Obesity	Hemorrhoids
Stomatitis	Colitis

Also other Acute & Chronic Problems
HOMEOPATHIC PRACTITIONER

TEL: 416-298-7537

5200 Finch Ave, East Suite 210
(At Middle Field), Scarborough, M1S 4Z4



யோகா சோதிடம்

- கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்
- பலன் பார்த்தல்
- சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்
- சாதகக் குறிப்புக் கணித்தல்

416-299-8361

வீட்டில் பூச்சி, எலித் தொல்லையா?

வீடுகள், தொடர்மாடி வீடுகள், தொழிற்சாலைகள், வியாபார நிலையங்கள் போன்றவற்றில் பூச்சி, எலித் தொல்லையா? கவலையை விடுங்கள். முற்றாக ஒழிக்க அழையுங்கள்.







No Spraying
• No Smelling
• No Moving

Call: Kanthan

Tel: 416-283-9538

BASEMENT FOR RENT

MARKHAM & LAWRENCE

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LIVING ROOMS, WASHROOM, KITCHEN. CABLE, PARKING. RENT NEGOTIABLE. AVAIL. ANYTIME. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORES...

தொடர்புகளுக்கு: 416-289-2129

SCAR. GOLF CLUB & LAWRENCE
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. NEWLY DONE. SEP. ENTRANCE. PARKING, UTILITIES INCLU. AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO ALL AMENITIES.

தொடர்புகளுக்கு: 416-438-1712
416-509-0937

BRIMLEY & LAWRENCE

2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO EVERYTHING. AVAIL. IMMEDIATELY. RENT NEGOTIABLE PL. CALL: ARUL

416-288-0250
416-675-0114 EXT. 337

BIRCHMOUNT & EGLINTON

2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, LIVING ROOM. PARKING, CABLE. CLOSE TO TTC, SCHOOL, SHOPPING, ETC. AVAIL. IMMEDIATELY. COUPLE PREFERRED.

தொடர்புகளுக்கு: 416-615-0472

SCAR. GOLF CLUB / ELLESMERE
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO SCHOOL, TTC, WOBURN COLLEGIATE. COUPLE, FAMILY PREFERRED. AVAILABLE JANUARY 01, 04.

தொடர்புகளுக்கு: 416-270-1876

BIRCHMOUNT & ST. CLAIR

1 LARGE BEDROOM BSMT APT FOR RENT. LIVING ROOM, KITCHEN, SEP. ENTRANCE. CAR PARKING. AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO SCHOOL, TTC, SUBWAY, ETC.

தொடர்புகளுக்கு: 416-220-0800

NEILSON & SHEPPARD

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. CABLE, PARKING INCLU. AVAIL. DECEMBER 01, 03. CLOSE TO TTC, STORES, MALL, ETC.

தொடர்புகளுக்கு: 416-292-0845

NEILSON & MCLEVIN

2 BEDROOM BSMT FOR RENT WITH ALL FACILITIES. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. AVAIL. IMMEDIATELY. தொடர்புகளுக்கு: 416-286-0106
416-848-3048

MORNINGSIDE & MORNINGVIEW
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, LIVING ROOM, WASHROOM. PARKING, CABLE. AVAIL. ANYTIME.

தொடர்புகளுக்கு: 416-208-7281

WARDEN & HWY 401

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LARGE LIVING ROOM, KITCHEN, CABLE, PARKING. CLOSE TO SHOPPING, TTC, ETC. NICE QUITE NEIGHBORS.

தொடர்புகளுக்கு: 416-332-1868

NEILSON & ELLESMERE

1 LARGE BEDROOM BSMT FOR RENT. KITCHEN, WASHER, DRYER. CLOSE TO TTC, FOOD BASIC, CENTENARY HOSPITAL, STORES. AVAIL. DECEMBER 01, 03. வயதானவர்கள், COUPLE விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: 416-284-8471

MORNINGSIDE & SEWELLS

2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CABLE, LAUNDRY, PARKING INCLU. AVAIL. ANYTIME.

தொடர்புகளுக்கு: 416-286-1628
416-835-3754

STEELES & MCCOWAN

2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. & 1 BACHELOR BEDROOM FOR RENT. SEP. KITCHEN, WASHROOM. PARKING. CLOSE TO STORES, BUS, ETC.

தொடர்புகளுக்கு: 416-879-7672
905-477-7345

FINCH & TAPSCOTT

NEWLY RENOVATED 1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, PARKING, LAUNDRY AVAIL. CLOSE TO MALL, SCHOOL, & 24HRS TTC. IDEAL FOR A COUPLE.

தொடர்புகளுக்கு: 647-227-7548

Brimley & Steeles

2 Bedroom BSMT For Rent. Sep. Entrance. Avail. IMMEDIATELY. PARKING, CABLE. CLOSE TO TTC, STORES, SCHOOL, தமிழ் கடைகள் உண்டு.

சிறிய குடும்பம் விரும்பத்தக்கது.
தொடர்புகளுக்கு: (905)944-1089

BELLAMY & LAWRENCE

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. 4PC WASHROOM. LIVING ROOM, KITCHEN. AVAIL. DECEMBER 01, 03. CLOSE TO TTC, MALL, SCHOOL, STORES.

தொடர்புகளுக்கு: 416-438-6038

MARKHAM & ELLESMERE

2 BEDROOM BSMT FOR RENT WITH LIVING ROOM. FULL WASHROOM, KITCHEN. SEP. ENTRANCE. LAUNDRY, CABLE PARKING INCLU. AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORES, ETC.

தொடர்புகளுக்கு: 416-430-0926
AFTER 4:00PM

MORNINGSIDE / OLD FINCH

2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP.

ENTRANCE. AVAIL. IMMEDIATELY. RENT NEGOTIABLE. 1 ROOM FOR RENT. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORES.

தொடர்புகளுக்கு: 416-281-0786

MCCOWAN & ELSON

2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. WASHROOM, CABLE, PARKING. CLOSE TO SCHOOL, TTC, STORES... AVAIL. DECEMBER 01, 03.

தொடர்புகளுக்கு: 905-471-9016

MCCOWAN & ELSON

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LARGE LIVING ROOM. CLOSE TO SCHOOL, PLAZA & TTC. AVAIL. IMMEDIATELY. தொடர்புகளுக்கு:

416-520-1488 / 905-472-5339

BRIMLEY & DENISON

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. KITCHEN, FULL WASHROOM, PARKING, CABLE. CLOSE TO SCHOOL. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 905-944-1311
416-560-6142

BIRCHMOUNT & ELLESMERE

NEW 2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. PARKING, CABLE, WASHER/DRYER INCL. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORES, ETC. AVAIL. DECEMBER 01, 03.

தொடர்புகளுக்கு: 416-291-5311
905-761-6509

BRIMLEY & LAWRENCE

2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CABLE, PARKING. CLOSE TO TTC, STORES & EVERYTHING. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-264-8177
காலை 9:00 AM-2:30PM,
WEEKENDS ANYTIME.

SCA. GOLF CLUB & LAWRENCE

2 Bedroom BSMT For Rent. Sep. Entrance. Avail. IMMEDIATELY. Close to everything. தொடர்புகளுக்கு: 416-438-1712 / 416-509-0937

MORNINGSIDE & ELLESMERE

2 Large Bedroom BSMT For Rent. Newly Done. Hight 9". Side Entrance, Parking, Cable, Avail. Anytime. அத்துடன் அறைகள் வாடகைக்கு

உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 416-451-7998 / 416-724-9091

MIDDLEFIELD & FINCH

2 BEDROOMS, KITCHEN, WASHROOM, SEP. ENTRANCE. CLOSE TO TTC, ஐயப்பன் கோயில், SCHOOL, STORES. NO SMOKING, NO PETS.

தொடர்புகளுக்கு: 416-298-7513

KENNEDY & EGLINTON சந்திப்பிற்கு அருகாமையில் சகலவசதிகளையும்

அருகாமையில் கொண்ட 2 அறைகள் கொண்ட BSMT வாடகைக்கு உண்டு.

Sep. Entrance. தொடர்புகளுக்கு: 416-701-9618 / 416-388-4772

MCCOWAN & STEELES

2 Bed Room BSMT For Rent. Sep. Entrance, Parking, TTC, School, Mall... Avail. December 01st, 2003

தொடர்புகளுக்கு: 905-471-3591

VICTORIAPARK & O'CONNOR

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LIVING ROOM, DINING ROOM. CLOSE TO ALL AMENITIES.

தொடர்புகளுக்கு: 416-751-0029

KENNEDY & SHEPPARD

Large 1 Bedroom walk-out BSMT for Rent from December 1st. Sep. Entrance. Washroom, kitchen, washer/drier. Walking distance from Agincourt Mall, Wal-Mart & No Frills. ideal for a couple. Non-smoker preferred. Pl. Call- 416-292-1546

MARKHAM & ELLESMERE

2 Bedroom BSMT for Rent. Close to Everything. Sep. Entrance. Avail. Anytime. தொடர்புகளுக்கு - காந்தன்

416-289-8727 / 416-929-2099

PHARMACY & ELLESMERE

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. LIVING ROOM & DINING ROOM. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE INCLU. CLOSE TO SCHOOL, TTC, MALL. NON SMOKING. AVAILABLE DECEMBER 01, 03.

தொடர்புகளுக்கு: 416-449-5851

MARKHAM & HIGHGLEN

NEWLY DONE 2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. CLOSE TO MALL, SCHOOL, TTC, BANK. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-219-2220

MARKHAM & LAWRENCE

1 BEDROOM BSMT FOR RENT -\$500. தனித்தனி அறை -\$325.
2 BEDROOM FOR RENT - \$700.
3 BEDROOM HOUSE FOR RENT - MAIN FLOOR - \$1,100. சகல வசதிகளும் உண்டு. வெவ்வேறு இடங்களில் வாடகைக்கு உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 416-438-0153

MORNINGSIDE / FINCH

WALKOUT BSMT. PROFESSIONALLY FINISHED 2 BEDROOM NEW BSMT APT. WITH SEP. ENTRANCE, FAMILY SIZE EAT IN KITCHEN 4 PC WASHROOM. SHARED LAUNDRY, CABLE, ONE PARKING, WALK TO TTC, SCHOOL, SHOPPING. NON SMOKER/PETS. FROM DECEMBER 01, 03. PL. CALL: 416-282-3823

மேலும் பல பக்கங்கள் 21, 22

BASEMENT RENT

FINCH & TAPSCOTT
3 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. BIG LIVING ROOM, KITCHEN, WASHROOM. CLOSE TO கோயில், 24HRS BUS, MALL, WELFARE OFFICE. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-337-2049
416-418-5662 / 905-889-1223

MCCOWAN & ELSON
FEATHER STONE
புதிதாக அமைக்கப்பட்ட 2 படுக்கை அறைகள் கொண்ட BSMT வாடகைக்கு உண்டு. SEP. ENTRANCE. CABLE, PARKING. AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO TTC, SCHOOL...

தொடர்புகளுக்கு: 905-209-0292

BRIMLEY & ELLESMERE
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE, UTILITIES INCLU. CLOSE TO TTC, SCARBOROUGH TOWN CENTRE, ETC. AVAIL. IMMEDIATELY. தொடர்புகளிற்கு: 416-438-8930 / 416-896-8883

MORNINGSIDE & FINCH
2 BEDROOM WALKOUT BSMT FOR RENT. PARKING. CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC.

தொடர்புகளுக்கு: 647-271-4397

MCCOWAN & ELSON
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, PARKING. CLOSE TO TTC, MALL, SCHOOL. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-565-5245
416-275-4162

MARKHAM & ELSON
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE, UTILITIES INCLU. CLOSE TO TTC, SHOPPING, SCHOOL. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-731-4666

HWY 401 & WESTON ROAD
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. NEWLY DONE. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, WASHROOM, DISHWASHER, CABLE, PARKING.

தொடர்புகளுக்கு: 416-245-7264

HWY 427 & FINCH
MISSISSAUGA (MOLTON) 2 BEDROOM BSMT RENT WITH ALL FACILITIES. SEPARATE KITCHEN, WASHROOM, ENTRANCE. OPPOSITE THE BUS STOP. CLOSE TO SCHOOL, MALL... AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 905-678-2584

MCCOWAN & STEELES
2 அறைகள் கொண்ட BSMT புறம்பான வாசலுடன் வாடகைக்கு உண்டு. BIG LIVING ROOM, WASHROOM. BIG

FULL WASHROOM, 2 MINUTES WALK TO TTC, SCHOOL. வாகனத் தரிப்பிட வசதியும் உண்டு. வாடகை பேசித் தீர்க்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு: 905-201-7209
416-564-9704

MORNINGSIDE & SHEPPARD
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. COUPLE PREFERRED. CLOSE TO TTC, SCHOOL, SHOPPING. தொடர்புகளுக்கு: 416-283-9451 / 416-721-1354
AFTER 6PM

FINCH & MCCOWAN
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. KITCHEN, WASHROOM, LIVING, DINING ROOM. AVAIL. ANYTIME. தொடர்புகளுக்கு: 416-332-4969

MORNINGSIDE & HALFWAY (OLD FINCH)
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING. CLOSE TO TTC, STORES & EVERYTHING. AVAIL. IMMEDIATELY. தொடர்புகளிற்கு: 416-208-6003

FINCH & BRIDLETOWNE CIRCLE
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LIVING ROOM, KITCHEN, PARKING. CABLE. CLOSE TO SCHOOL, BRIDLE TOWN MALL, 401, 24 HOURS BUS SERVICE, MEDICAL CENTRE & SRI LANKAN STORES. AVAILABLE DECEMBER 01, 03. தொடர்புகளுக்கு: 416-491-4156

VICTORIAPARK & ELLESMERE
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING. CLOSE TO SCHOOL, MALL, 24 HRS. BUS, ETC. தொடர்புகளுக்கு: 416-444-2655
647-227-0879 6:00PM

MARKHAM & SHEPPARD
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO EVERYTHING. தொடர்புகளுக்கு: 416-804-6693

BRIMLEY & STEELES
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SIDE ENTRANCE. LARGE BSMT. CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC. தொடர்புகளிற்கு: 416-609-5704

MARKHAM & SHEPPARD
SHEPPARD & LAPSLEY
2 அறைகள் கொண்ட BSMT வாடகைக்கு உண்டு. SEP. ENTRANCE. KITCHEN, 1 - FULL WASHROOM, 1- 1½ WASHROOM. தொடர்புகளிற்கு: 416-298-9359 / 647-290-9359
AFTER 6:00PM

MCNICOLL & MIDDLEFIELD
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. NEW CARPET. PARKING.

AVAIL. IMMEDIATELY. வயதானவர்கள், கணவன்/மனைவி விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORES... தொடர்புகளுக்கு: 416-298-8583
WEEKDAYS 6:00PM- 11:00PM
WEEKENDS 9:00AM-11:00PM

KENNEDY & ELLESMERE
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. RECENTLY RENOVATED. RAISED SUB FLOOR. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORES, ETC. தொடர்புகளுக்கு: 416-751-1418

ROOM RENT

DANFORTH & EGLINTON
4 அறைகொண்ட வீட்டில் இரண்டு அறை வாடகைக்கு உண்டு. ALL FACILITIES. STUDENTS / BACHELOR PREFERRED. தொடர்புகளுக்கு: 416-265-5887

LEAVE A MESSAGE

MARKHAM & LAWRENCE
1 BEDROOM FOR RENT IN A BUNGALOW HOUSE. AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO ALL AMENITIES. தொடர்புகளுக்கு: 416-439-2395

2 ROOMS FOR RENT WITH SEP. WASHROOM IN A QUIET HOME AT ELSON. PARKING, CABLE. CLOSE TO TTC, SCHOOL, BANK, SHOPPING CENTRE, WASHER & DRYER. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-995-9616
905-294-0656

MARKHAM & ELSON
3 அறைகள் கொண்ட வீட்டொன்றில் 1 அறை வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். வேலை பார்ப்பவர்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 905-201-7355

BRIMLEY & DENISON
1 BEDROOM FOR RENT IN A 4 BEDROOM HOUSE. PARKING. AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO SCHOOL, TTC, EVERYTHING. தொடர்புகளுக்கு: 905-474-5865

1 BEDROOM AVAILABLE IN A HIGH RAISE CONDO. APARTMENT NEAR BY KENNEDY & ELLESMERE. CLOSE TO TTC, HWY, SUBWAY, SUPERMARKET. AVAIL. DECEMBER 01, 03. தொடர்புகளுக்கு: 416-412-1285 / CELL: 416-509-2954

BIRCHMOUNT & ELLESMERE
2 ROOMS AVAILABLE IN AN APARTMENT. \$325 /PER MONTH. CLOSE TO TTC, STORES, ETC. தொடர்புகளுக்கு: 416-759-4729

MARKHAM & ELLESMERE
ONE BEDROOM AVAILABLE FOR RENT IN A TWO ROOM APARTMENT. OTHER ROOM IS OCCUPIED BY A SINGLE PERSON ONLY. ALL FACILITIES AVAILABLE ALSO CLOSE TO ALL FACILITIES. WORKING & NON SMOKING PERSON PREFERRED. AVAIL. DECEMBER 01, 03. தொடர்புகளுக்கு: 416-431-6774

MARKHAM & EGLINTON
இரு அறைகள் தனித்தனியாக வாடகைக்கு உண்டு. CABLE, PARKING AVAIL. CLOSE TO TTC, SUBWAY, STORES, ETC. AVAIL. IMMEDIATELY. தொடர்புகளிற்கு: 416-261-9774
416-356-6244

MARKHAM & LAWRENCE
ROOM FOR RENT. CLOSE TO TTC, SCHOOL, SHOPPING. AVAIL. IMMEDIATELY. BACHELOR PREFERRED. தொடர்புகளுக்கு: 416-439-4076

இரு தனி அறைகள் Danforth Road இற்கு அருகாமையில் ஸ்காப்பரோ வைத்தியசாலை, Nofrillsக்கும் இடையில் சகலவசதிகளுடனும் வாடகைக்கு உண்டு. புறம்பான நுழைவாயில். பஸ்தரிப்பு நிலையம், கடைகள் மிக அருகில் உண்டு. தனிநபர் - வேலை பார்க்கும் ஆண்/ மாணவர் விரும்பத்தக்கது. வாடகை \$375. தொடர்புகளுக்கு: 416-431-5156

MORNINGSIDE & MILLNER
3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. வாகனத்தரிப்பு வசதியும் உண்டு. CLOSE TO TTC, WALMART & EVERYTHING. தொடர்புகளிற்கு: 416-724-2644

BELLAMY & LAWRENCE
ROOM FOR RENT MAIN FLOOR. AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO SCHOOL, TTC, SHOPPING. தொடர்புகளுக்கு: 416-433-0491
416-289-3459 AFTER 7:00P.M.

DANFORTH & EGLINTON
ONE ROOM FOR RENT IN A 3 BEDROOM APT. CLOSE TO 24HRS BUS, 3 MINS TO KENNEDY SUBWAY. தொடர்புகளுக்கு: 416-266-5898

BIRCHMOUNT & FINCH
1 BEDROOM FURNISHED IF NEEDED. BRIGHT NEWLY RENOVATED WALKOUT BSMT, SHARED, KITCHEN/BATHROOM. CABLE, UTILITIES, LAUNDRY INCLU. SEP. ENTRANCE. AVAIL. IMMEDIATELY. NO SMOKING & ALCOHOL. தொடர்புகளுக்கு: 416-450-5902 / 416-897-9607

MCCOWAN & LAWRENCE
சகல வசதிகளுடன் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE, LAUNDRY. CLOSE TO SCHOOL, 24 HRS BUS, STORES, ETC. AVAIL. IMMEDIATELY. தொடர்புகளிற்கு: 416-438-2067

BIRCHMOUNT & EGLINTON
2 ROOM FOR RENT IN A MAIN FLOOR. தனித்தனியாகக் கொடுக்கப்படும். AVAIL. ANYTIME. CLOSE TO TTC, கந்தசாமி கோயில், STORES. தொடர்புகளுக்கு: 416-267-3120

மேலும் பல பக்கங்கள் 20, 22

ROOM FOR RENT

ELLESMERE & CONLINS (MORNINGSIDE)
2 ROOMS FOR RENT. CLOSE TO SCARBOROUGH CAMPUS, MALL, TTC, ETC.

AVAIL. IMMEDIATELY. பெண்கள்

விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: 416-287-0568

KENNEDY & ELLESMERE

2 அறைகள் கொண்ட TOWNHOUSE
BSMT இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு சகல
வசதிகளுடனும் உண்டு. விரும்பினால்
உணவும் வழங்கப்படும். புகைப்பழக்கமற்ற
வேலை செய்யும் ஆண்கள் விரும்பத்
தக்கது. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளிற்கு: 416-291-8446

கிழமைநாட்களில் மாலை 6:00மணிக்குப்
பின் அழைக்கவும்.

NEILSON MCLEVIN

2 அறைகள் கொண்ட CONDO. இல்
ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. ALL
INCLUDED. AVAIL. DECEMBER 01, 03.
தனிநபர் விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO ALL
FACILITIES.

தொடர்புகளுக்கு: 416-282-6956

KEELE & FINCH

3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஓர் அறை
வாடகைக்கு உண்டு. தொடர்புகளுக்கு:
416-661-8884 / 416-829-7055
AFTER 7:00PM - 8:00AM

MARKHAM & FINCH

ROOMS FOR RENT WITH MEAL. RENT
\$425 /ROOM. WASHROOM, PARK-
ING. AVAIL. DECEMBER 01, 03.
CLOSE TO TTC, MALL, ETC.

தொடர்புகளுக்கு: 416-438-3079

MARKHAM & STEELES

4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை
வாடகைக்கு உண்டு. LIVING ROOM,
பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. AVAIL.
IMMEDIATELY. CLOSE TO TTC,
SCHOOL, ETC. தொடர்புகளிற்கு:
416-726-0897

ORTON PARK & BRIMORTON

2 ROOMS FOR RENT. SEP.
ENTRANCE. LIVING ROOM, FULL
WASHROOM. CABLE, TELEPHONE,
PARKING. AVAIL. IMMEDIATELY.
CLOSE TO EVERYTHING.

தொடர்புகளிற்கு: 416-431-8871

MIDDLEFIELD & ELSON

MASTER BEDROOM WITH ATTACHED
WASHROOM. SEP. STOVE, FRIDGE. &
ROOM FOR RENT. PARKING, CABLE.
CLOSE TO TTC, SCHOOL, BANK. NON
SMOKERS PREFERRED. AVAIL. IMMEDIATE-
LY. CLOSE TO MIDDLEFIELD COLLEGIATE.
தொடர்புகளிற்கு: 905-471-1593

BRAMPTON பகுதியில் அறை
வாடகைக்கு உண்டு. BOVAIRD /
MCLAUGHLIN Room is available in
upper floor. சகல வசதிகளும் உண்டு.
Single preferred (தனிநபர்

விரும்பத்தக்கது). Parking available. NO
smoking & pets. Details
Pl. Call: @ 905 - 495 -2743

SHARING ACCOMMODATION

இரு அறைகள் கொண்ட
கொண்டமேனியத்தில் ஓர் அறையும்
ஏனைய பகிர்விட வசதிகள், வாகனத்
தரிப்புடன் வாடகைக்கு. லோரன்ஸ் &
மிட்லாண்ட் ஸ்காப்ரோவில்
சப்வேக்கருகில் பாதுகாப்பான இடம்.
சிறிய குடும்பம் அல்லது பெண்கள்
மட்டுமே. தொடர்புகளுக்கு:
416-724-5935 / 416-473-1406

VICTORIAPARK & ST. CLAIR பகுதியில்
அமைந்துள்ள APARTMENT இல் ஒரு
அறை பகுதியாக வாடகைக்கு உண்டு.
AVAIL. DECEMBER 01, 03. CLOSE TO
24 HRS BUS, STORES, தமிழ் கடை.
தொடர்புகளுக்கு: 416-752-8332

VICTORIAPARK SUBWAYக்கு
அருகாமையில் VICTORIAPARK & DAN-
FORTH இல் ONE BEDROOM APART-
MENT SHARING

ACCOMMODATION உண்டு.

தொடர்புகளிற்கு: 416-892-3249

MORNINGSIDE & ELLESMERE

இரு அறைகள் கொண்ட அப்பாட்மென்ரில்
ஓர் அறை ஏனைய பகிர்விட வசதிகளுடன்
வாடகைக்கு உண்டு. சிறிய குடும்பமோ
தனிப்பட்டவர்களாயினும்
தொடர்புகளிற்கு: 416-419-5790

CONDO. FOR RENT

NEILSON & TAPSCOTT
2 BEDROOM CONDO. FOR RENT.
WASHER, DRYER, DISHWASHER,
FRIDGE, STOVE. AVAIL. IMMEDIATELY.
WARDEN & HWY 401
2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT.
AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 416-321-1419

MARKHAM & SHEPPARD
1 ROOM + DEN CONDO. FOR RENT.
WASHER, DRYER. AVAIL. DECEMBER
01, 03. CLOSE TO ALL AMENITIES.
தொடர்புகளுக்கு: 416-451-0271

CONDO FOR SALE

KENNEDY & EGLINTON
2 BEDROOM CONDO. FOR SALE. GREAT
LOCATION. UNDER GROUND PARKING.
QUICK SALE. CLOSE TO TTC &
EVERYTHING.

தொடர்புகளிற்கு: 416-751-5857

HOUSE FOR RENT

MIDLAND & EGLINTON
3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. AVAIL.
IMMEDIATELY. GARAGE PARKING. CLOSE
TO TTC, SCHOOL, இரா சுயர் மார்க்கற்.
தொடர்புகளுக்கு: 416-264-8428
416-459-0417

MCCOWAN & ELLESMERE
3 BEDROOM HOUSE FOR RENT - MAIN
FLOOR. AVAIL. ANYTIME. CLOSE TO ALL
AMENITIES. தொடர்புகளுக்கு:
416-438-4226 / 416-617-0201

Sca.Golf Club & Brimorton Dr.
3 Bed Room House For Rent. தனித்தனி
ஆட்களும் விரும்பத்தக்கது. வாடகை \$900+
Utilities. AVAIL. NOVEMBER 01, 03.
தொடர்புகளுக்கு: 416-438-5058

MIDDLEFIELD & HIGHLAND
4 அறைகள் கொண்ட பெரிய வீடு
வாடகைக்கு உண்டு. TTC, SHOPPING CEN-
TRE, பாடசாலை, மிக அருகில் உண்டு.
வாடகை \$1500 +UTILITIES. சகல
வசதிகளும் உண்டு. தொடர்புகளுக்கு:
905-294-5995 / 416-892-5995

NEILSON & SHEPPARD சந்திப்புக்கு
அருகாமையில் 3 அறைகள் கொண்ட வீடு
தனித்தனியாகவோ / முழு வீடாகவோ
வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும். CLOSE TO
TTC, SCHOOL, MALL அனைத்து வசதிகளும்
உண்டு. AVAIL. DECEMBER 01, 03.
PL. CALL: 416-335-5242

KENNEDY & ELLESMERE
3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. VACANT
PROPERTY. AVAIL. ANYTIME.
CLOSE TO EVERYTHING.
தொடர்புகளிற்கு: 416-451-0271

HOUSE FOR RENT/SALE

MCCOWAN & FINCH
3 BEDROOM HOUSE & NEWLY BUILT
BSMT SALE OR RENT. NEAR HIGH-
SCHOOL, MALL, ஐயப்பன் கோவில்.
CAN HELP TO GET MORTGAGE.
PL. CALL: SAM - 416-282-2675
647-290-1045

CAR FOR SALE

ONE-OWNER VEHICLE. 1998 ACURA
INTEGRA GS, RED COLOR, AUTOMAT-
IC 2 DOOR. P/MOON ROOF,
DOORS, LOCKS, TINTED WINDOWS,
MIRRORS, ALLOY RIMS, LEATHER SEAT,
AM/FM/CD. 125 KM. PRICE 11,200.
PL. CALL: 416-451-0271 / 416-292-3582

GARAGE FOR SALE

TAPSCOTT & MELFORD DR. பகுதியில்
அமைந்துள்ள GARAGE விற்பனைக்கு
உண்டு. மேலதிக விவரங்களிற்கு
அழையுங்கள் - SRI 416-292-7224
416-609-3362

விற்பனை - SALE

SCARBOROUGH நகரில் அதிக மக்கள்
நடமாட்டம் கூடிய LBCO, BEER
கடைகளுக்கு அருகாமையில் நீண்ட
காலமாக நல்ல நிலையில் இயங்கிக்
கொண்டிருக்கும் (Bakery) வெதுப்பகம்
குறைந்த வாடகை, எல்லா வசதிகளும்
கூடிய இடம் விற்பனைக்கு உண்டு.
தொடர்புகளுக்கு: 416-456-4553

**வீடு, அறை, BASEMENT வாடகை /
விற்பனை விளம்பரங்களை ஐந்து நாட்களுக்கு
முன்பாகத் தரவும்.**

CERAMIC TILES



Ceramic Tile	-	.99¢
Hardwood	-	\$3.99
Laminate	-	.99¢
Vinyl	-	.99¢
Carpets	-	\$1.69
(Installed)		

Pl. Call: Alex- 416-276-2092

STORE FOR SALE

CELL PHONE STORE FOR SALE. SERI-
OUS INQUIRY ONLY.
PL. CALL: 416-898-0066

JOB! JOB! JOB!

ESSO NOW HIRING FOR CASHIER'S IN
GTA. FAX YOUR RESUME TO
905-474-ESSO (3776)

கடை விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையில் இயங்கிக்
கொண்டிருக்கும் பலசரக்குக் கடை VIC-
TORIAPARK ROAD, SCARBOROUGH
இல் விற்பனைக்கு உண்டு.
அக்கடைக்குள் வீடியோ (Video)
கடையும் உண்டு. தொடர்புகளிற்கு:
சங்கர்- 416-505-0574/416 587-3982

உணவு உங்கள் வீடு

தேடி வருகிறது

உங்களிற்குத் தேவையான உணவுகளை
சுவையுடன் தயாரித்துத் தருகிறார்கள்.
இன்றே அழையுங்கள்: 416-264-6875 /
416-803-7599

வேலை வாய்ப்பு

விஞ்ஞானம் (Science) படித்த
ஹோமியோபதி வைத்தியத்துறையில்
ஆர்வமுள்ள மாணவிக் குப் பயிற்சி
அளிக்கப்பட்டு, படிப்படியாக வேலை
வழங்கப்படும். வாகன வசதியுள்ளவர்
விரும்பத்தக்கது.
அழையுங்கள் 416-999-1300

CONDO. FOR SALE

3 BEDROOMS, 2 FULL WASHROOM,
RENOVATED WASHROOM, KIITCHEN,,
CONER UNIT, OPEN BALCONY,
தொடர்புகளுக்கு: 416-451-0271

மேலும் பல பக்கங்கள் 20, 21

நிதியும் மூலதனமும்

இறுதி முடிவு எடுக்குமுன் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டிய சில முக்கிய குறிப்புகள்:-

நீங்கள் வாகன காப்புறுதியோ அல்லது உங்கள் தனிப்பட்ட ஆயுட்கால காப்புறுதி (Life Insurance) எடுக்கும் போது கவனத்தில் கொள்ள வேண்டிய சில விடயங்கள்:

1. முதலாவதாக உங்கள் பகுத்த அறிவைப் பாவிப்பதே சிறந்தது. (Common Sense) இது உங்கள் மனதில் சரியாக படின் அது இறுதியில் சரியில்லாமல் இருக்க நேரிடுகிறது.

2. அடுத்து காப்புறுதி நிறுவனமும் (Insurance Company) அதன் வேலையாளர்களும் (Agents) அதற்கேற்ப தகுதி உள்ளவர்களா (Licensed) என விசாரித்து அல்லது கேட்டு அறிதல் நல்லது.

Jey Ahamparam

3. எப்போதும் சிறிய எழுத்தில் உள்ள வசனத்தை (Fine Print) வாசித்து புரிந்து கொண்ட பின் உங்கள் கை எழுத்தை போடுதல் வேண்டும்.

4. உங்கள் காப்புறுதிப் பத்திரத்தை (Policy) கையில் எடுத்துக் கொண்டே எதிலும் கையொப்பம் இடுதல் வேண்டும்.

5. உடனடியாக காசு (Cash) தரும்படி சொன்னால் மிக அவதானமாக இருக்க வேண்டும். அடுத்து உங்கள் மாதக் கட்டுப்பணம் (Premium) அரைவாசியாக இருப்பின் வேறு காப்புறுதி நிறுவனங்களிலும் (Insurance Company) பார்க்க (ஒரே அளவான காப்புறுதிக்கு உதாரணம் \$100,000) இது ஒரு சந்தேகத்திற்கு இடம். குறைந்த விலையில் காப்புறுதி (Insurance) எடுத்ததென்று கருதலாம். ஆனால் பாதிக்கப்படுபவர்கள் நீங்களாகத் தான் இருக்கும் காலப்போக்கில்.



அடுத்து தொலைபேசியில் ஏமாற்றுபவர்களிடம் இருந்து தப்புவதற்கான வழி:

வீடு, அறை, BASEMENT வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை ஐந்து நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

தொலை பேசியில் கூறுவார்கள் நீங்கள் பரிசு ஒன்று வென்று விட்டீர்கள் என்றும்,



உங்களிற்காக அந்த பரிசு காத்திருக்கிறது என்றும், அதை எடுப்பதற்கு நீங்கள் பணம், அல்லது வரி மட்டும் (Tax) கட்டவேண்டும் என்று கூறுவார்கள். பணத்தையும் தொலைபேசியின் ஊடாகவே கேட்பார்கள். உங்கள் Credit Card இடம் இருந்து.

ஆகவே இதற்கு ஒரே ஒரு வழி நீங்கள் கூறவேண்டியது எங்களிடம் எல்லா பரிசும் இருக்கிறது. உங்களிற்கு தேவைப்படின் நாங்கள் அனுப்புகிறோம் என்று சொல்லவும். அல்லது No English எனக்கூறவும்.

2. மற்றும் சிலர் தொலைபேசியில் கூறுவார்கள் நாங்கள் உங்கள் வங்கியில் இருந்து பேசுவதாகவும், உங்கள் வங்கியில் கணக்கு இலக்கத்தையும் உங்கள் Credit Card ன் இலக்கத்தையும் உறுதிப்படுத்துவதற்காக தொலைபேசியில் அழைத்தாக சொல்லுவார்கள்.

நீங்கள் உடனடியாக நினைக்கவேண்டும் வங்கியிலிருந்து அழைப்பவர்களிற்கு இவ்விடயம் ஏற்கனவே தெரிந்த விடயமாகும். தொலைபேசியில் அழைக்கத் தேவையில்லை.

3. அல்லது தொலைபேசியில் அழைப்பவர் உங்களை நேரில் சந்திக்க கோரின பணத்தை அறவிட அல்லது ஏதாவது பத்திரத்தில் கையெழுத்து பெறுவதற்காக வாகும். இதுவும் சந்தேகத்திற்குரியதாகும்.

4. தொலைபேசியில் அழைப்பவர் Courier அனுப்பி பணத்தை அறவிட நேரிடின் சந்தேகத்திற்கு அறிகுறி.

ஆகவே மேற்கொண்ட எந்த விடயத்திற்கு இல்லை என்று பதிலளிப்பதே சிறந்தது. இதேபோல கடிதம் மூலமும் அனுப்பி உங்களை மயக்கி மருட்ட முனைவார்கள். மிகக் கவனம். அடிமனதில் சரியாக தென்படின் செய்யாமல் விடுவதே சிறந்தது.

If You Think Too Good To Be True You are Right. Think Carefully.

HOMELIFE/GTA Realty Inc.
1711 McCowan Rd., Suite #206, Toronto, ON M1S 3Y3
Tel.: (416) 321-6969 Fax: (416) 321-6963

வீடு, கட்டிடம், நிலம், வியாபாரம் நிறுவனம் விற்க! வாங்க! இவை சம்பந்தமான ஆலோசனைகளுக்கு....

உங்களுடைய உயிர்தான் உங்களுடைய நிதி. உங்களுடைய நிதி உங்களுடைய உயிர். உங்களுடைய உயிர் உங்களுடைய நிதி. உங்களுடைய நிதி உங்களுடைய உயிர்.

Armando Chu** 416-720-1338	Eddie Woo** 416-917-6883	Gurdev Saini* 416-509-4663	John Chong 416-716-2882

உங்களுடைய நிதி உங்களுடைய உயிர்.

Welcome! Sales Agents

Justin William* 416-803-7344	Keith Kethees* 416-275-5788	Kumar Sinnathamby* 416-576-4357

Are You considering a career in Real Estate

- We Provide:
1. Step by step training to become licensed.
 2. Continuous educational support.
 3. Attractive incentive and bonuses.
 4. Personal coaching to reach your goal.
- Come & Talk to us!
- * Sales Representative, ** Broker/Owner



Neil Ketha* 416-677-4707	Param G.* 416-230-1107	Sasi Chelva* 416-725-1125
Shehan Rajaratnam* 416-992-3353	Shiva Sharma* 416-666-5515	Vijay Seevaratnam* 416-457-8990



AIR LINK TRAVEL LTD.

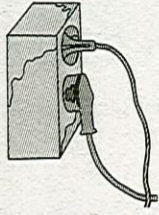
5200 FINCH AVE. E., SCARBOROUGH, ON.
FINCH & MIDDLEFIELD

TEL: 416-292-6200

FAX: 416-292-7478

ELECTRICAL WORKS

FRIDGE, WASHER, DRYER போன்ற மின் உபகரண திருத்த வேலைகள் செய்து கொடுக்கப்படும். நியாயமான கட்டணம். தரமான சேவை. வாடிக்கையாளர்களின் நன்மதிப்பீடு.



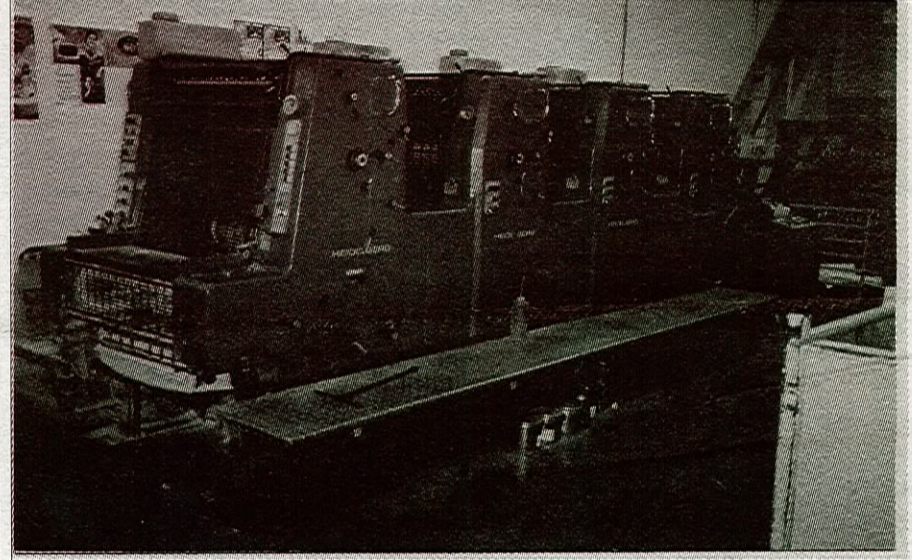
தொடர்புகளிற்கு: 416-286-2880

கனேடிய தமிழர் வர்த்தக சம்மேளத்தினரின்

விருது பெற்ற

VIVEKA

PRINTERS



உங்கள் அச்சவேலைகள் எதுவாக இருந்தாலும் முதலில் நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்
80 BARBADOS BLVD., UNIT #4 SCAR., ON

416-410-6401

JENNY AUTO SALES



Toyota corolla	85k	9,900.00
Toyota camry	72k	13,900.00
Dodge Caravan	90k	9,995.00
Honda Prelude	68k	12,500.00
Honda Accord EX	131k	8,995.00
Honda Accord Ex-R		6,700.00
Toyota Camry LE	105K	6,995.00
Toyota Camry	85K	11,900.00
Toyota Camry	161K	7,995.00
Honda Civic 5 Spd		7,500.00
Acura Integra	138K 4D	7,500.00
Toyota Camry 4 cyl		4,995.00
Honda Accord Ex R		4,700.00
Honda Civic 4D		7,500.00
Honda Odyssey Van		15,995.00
Toyota Corolla 140K		5,995.00

வேறு இன்னும் பல வாகனங்கள் எம்மிடம் உள்ளன.

We do vehicle appraisals

Anton: (416) 629-2505

Rajah: (905) 470-0048

Office: 4440 Steeles Ave., East, Markham, ON, L3R 0L4

pundit prithipal

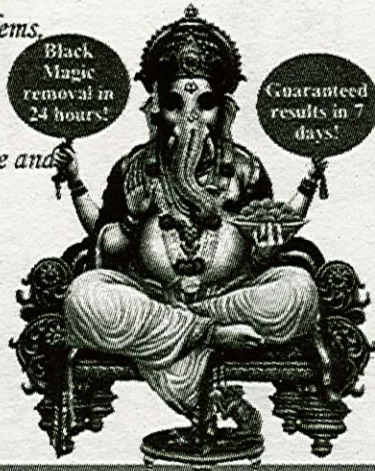


Solutions for black magic, evil spirits, drinking problems, family related problems, money problems, love relationships, and much more!

Forecasting includes, palm readings, sun sign analysis, name readings, birthday readings, love and health, and money chances

CALL TODAY at 905-678-8932!

Pundit Prithipal tel: 905-678-8932
6 Sledman St. fax: 905-612-0906
Markham, ON cell: 416-219-7054
4T1K5 e-mail: pundit@punditprithipal.com
website: www.punditprithipal.com



Free Consultation! Call for help today - "I understand your Problems"

JAFFNA SUPER STORE

உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து இலங்கை, இந்தியா தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



416-289-8812

ஜவ்னா சுப்பர் ஸ்டோர்ஸ்

1221 Markham Rd., #14

(Markham / Ellesmere) குவாலிற்றி பேக்கரிக்கு அருகாமையில்

